

## Preocupacion tocante tecniconan dental cu ta traha ilegalmente den boca di pashent



Pagina 4

- **Minister di Deporte ta anuncia inicio di auditoria oficial den FFD**

Pagina 3

- **Mike de Meza ta entama caso contra Departamento di Impuesto**

Pagina 2

- **Ady Thijsen ta keda activo como representante di Aruba na Union Europeo te fin di luna**

Pagina 4

## Discurso di prome minister Schoof interumpi pa bom di huma durante Dia di Liberacion



Pagina 9

## Peru: 13 trahador di mina di oro desaparecido haya morto



Pagina 10

## Alemania: Partido AfD ta presenta un demanda contra clasificacion di extremismismo



Pagina 23



*Parlamentario Danguí Oduber:*

## Decisionnan di minister di Turismo ta bay contra Good Corporate Governance

**Parlamentario y ex-minister di Turismo, Danguí Oduber, a expresa preocupacion pa e maneho di actual minister di Turismo, Wendrick Cicilia. “Como representante di pueblo, especialmente como un persona cu a traha na honor di bon gobernacion, integridad y transparencia, mi ta lamenta di mira un hoben hurista ta tuma decisionnan cu ta pone e principianan di transparencia, responsabilidad y integridad bou di presion.”**

E parlamentario a tuma nota cu “minister Cicilia ta firma un acuerdo cu Royal Schiphol Group pa nombra un CEO Hulandes y asina kita opor-



tunidad di nos Rubiano, nos profesional, esun cu conoce nos isla, nos cultura, y sa kico ta come y bebe di turismo. Ora a pensa cu e lo por tin un poco remordimento di e mal decision aki, ta yega na nos oido cu Sr. Cicilia kier cambia

e statuto di AAA N.V. Sr. Cicilia kier introduci un cambio preocupante esta e posibilidad pa nombra un miembro di hunta di Comisario (1) pa un periodo indefini y (2) sin limite di edad. Esaki ta bay directamente contra Good

Corporate Governance y ta habri porta pa politisa un entidad cu ta clave pa nos desaroyo economico.

“Minister Cicilia no ta brinda e hunta ningun tipo di respet y ta hisa benta decision sin a reuni debidamente cu e hunta di directiva. Pues decisionnan crucial ta wordo tuma sin reunion of consulta cu e organo di supervision, algo cu tambe ta contra tur regla di transparencia y bon maneho. Ademá, ta parece cu Minister Cicilia, cu ta un hurista, no a tuma su tempo pa pasa door di e concepto di ley di Corporate Good Governance. E falta di consulta cu DWJZ, ausencia di motivacion den decisionnan, falta di transparencia cu Parlamento door di

keda sin contesta pregunta y e insistencia pa entrega control na stranhero y na ‘un grupito’ sin consideracion pa nos profesionalnan local, ta refleha un direccion hopi preocupante pa nos pais y nos hendenan.

“E estructura di bon gobernacion ta existi pa proteha e interes general, pa preveni abuso di poder y pa stimula confiansa den nos institucionnan. Tur intento pa debilita esaki mester wordo cuestiona y rechasa,” Oduber a bisa. “Mi ta haci un yamado na e Gobierno AVP-Futuro pa brinda transparencia y contesta e preguntanan nos di Fraccion MEP a haci pa preserva integridad y honra codigo di bon gobernacion,” el a finalisa.

## Mike de Meza ta entama caso contra Departamento di Impuesto

**Weekend ultimo, abogado di parlamentario Mike de Meza, a confirma pa un noticiero local cu De Meza a entama un caso contra Departamento di Impuesto. Parlamentario De Meza ta un candidato pa minister pa partido AVP den coalicion.**

E caso ta relaciona cu e proceso di screening, cu te awor ta preveni De Meza di asumi e funcion como minister cu su partido a nomin’e p’e. E abogado a splica portal online NoticiaCla cu no ta contento con e proceso a bay cu DIMP y cu mester di mas claridad, den forma di un carta, splicando e comportamiento fiscal di De Meza. Sinembargo, ta indica cu no a ricibi e claridad desea, y a opta pa bay corte.

NoticiaCla a reporta cu anteriormente, e abogado a duna DIMP un deadline di dia 17 di april ultimo, unda DIMP a cumpli y a duna un contesta na De Meza. Sinembargo, e contesta tabata negativo, segun NoticiaCla.

Maske a duna informacion, abogado di De Meza ta bisa e tempo ey cu e informacion no ta klop.

“E no ta klop”, e abogado a bisa NoticiaCla e tempo ey. E abogado a pidi mas clarificacion, pero e contesta di DIMP ta keda negativo, y alabes no ta satisfactorio pa De Meza.

E desaroyo aki ta bira interesante, pa motibo cu si hues interveni den e proceso di screening, e ora e lo habri caminda pa intervencionnan similar den otro casonan di screening, cu por perhudica cierto persona. Un prec-



edente legal asina por trece diferente consecuencia, pues mester keda pendiente na e decision di hues den e caso aki.

### Screening

Durante proceso di formacion, formadornan Mike Eman (AVP) y Gerlien Croes (Futuro) a dirigi e proceso di screening di tur candidato. Manera a reporta e tempo aya, e proceso ta largo y hopi profundo, y ta tuma su tempo. Entre tanto, tur candidato pa minister di ambos partido a pasa e screening y a asumi nan posicion como minister – cu excepcion di Mike de Meza.

De Meza mes a confirma anteriormente cu e problema pakico e no a pasa e screening ta sinta na Departamento di Impuesto.

Fin di april, prome minister Mike Eman a splica despues di un reunion cu Gobernador di Aruba, cu el a bolbe entrega documentonan adicional cu e fiscalistanan di parlamen-

tario De Meza a entrega na su persona, unda tin splicacion detaya cu ta indica cu Sr. De Meza ya a paga tur locual ta su obligacionnan di belasting durante añanan anterior, y ademá ta duna un relato amplio tocante e cumplimiento di parlamentario De Meza pa loke ta trata belasting.

Prome minister Eman a remarca cu De Meza y su fiscalistanan a produci hopi documento pa muestra cu en realidad locual tabata e inketud pa su posicion, den e forma con nan ta articul’e, nan ta mira cu e no ta algo cu mester impedi De Meza pa bira minister.

Miembro di prensa a puntra prome minister kico ta e situacion e ora cu DIMP, ya cu na final e departamento ey tin cu duna luz berde pa parlamentario De Meza por bira minister. E mandatario a splica cu esey ta corecto y esey ta e disputa cu tin na e momentonan aki cu e fiscalistanan di impuesto cu ta basa nan documentonan riba

cierto puntanan y di parti di e fiscalistanan di Sr. De Meza ta opone e partinan aki.

El a agrega cu di locual el a compronde ta cu e caso aki lo por termina den corte. “Mi tin indicacion cu si no bin un apertura cu e caso aki por termina den corte, caminda e fiscalistanan di Sr. De Meza lo bisa esaki ta e cosnan cu ta ser bisa y segun nos fiscalistanan nos tin un otro opinion riba esey. Esey sigur lo por trece un claridad tambe pasobra ora papia di temanan fiscal e ta bira un poco complica pa otronan husga y bo mester expertonan pa husga,” el a señala. Awo esaki a bira un realidad.

Contestando pregunta tocante e periodo anterior cu Sr. De Meza tabata minister caba y con e lo a pasa e prome screening, teniendo na cuenta e periodo cu DIMP ta bayendo back na dje pa loke ta su cumplimiento, e mandatario a indica cu esey ta algo cu e no por drenta den e detaye pasobra na final di dia ta papiando di cosnan priva.

Na mesun momento el a indica si cu e ley tabata diferente e tempo ey. E tempo practicamente si un hende ta bay bira minister y ainda tin algo pendiente, ora e pag’e of yega na un areglo, esey tabata practicamente loke tabata ser midí. Pero aworaki, el a splica, e ta ser corta den dos fase. Uno ta e “fiscal gedrag”, cu ta tocante e cumplimiento y despues ta bin e parti di pago.

El a agrega cu eynan ta unda cu si e persona cumpli mes despues cu tur su pagonan, toch ta keda mira cu e periodo di cumplimiento. Y esey ta

e discusion cu tin cu e fiscalistanan di DIMP cu ta bisa un cos y e fiscalistanan di Sr. De Meza ta bisa otro.

Prome minister Eman a subraya cu si nan no por sali afo di e situacion aki, e ora probablemente e caso lo bay corte pa corte por dicidi si berdaderamente esaki ta un bon analisis. Y awo abogado di De Meza ta confirma cu nan ta bay corte.

“Finalmente mi ta kere un decision di corte lo por trece hopi claridad den esey y kita e aspecto politico tambe, y dicidi den un forma profesional con ta cana. Na mi parecer Sr. De Meza pa su carrera, pa su dedicacion pa nos pais, merece di haya tempo y merece di haya un trato husto pa por cana e caminda ki te unda cu e recursonan duna,” Eman a remarca.

Pa loke ta e funcionamiento di Gabinete AVP-FUTURO cu seis minister solamente, el a splica cu e situacion ta pone un peso grandi riba minister Dowers den e caso aki cu ta cargando e cartera di e di siete minister, ken lo mester tabata De Meza.

El a indica cu den e dianan aki probablemente minister Dowers lo ta mirando tambe riba algun consehero cu e lo por pone banda di dje cu tin conocemento specifico riba e temanan cu e minister De Meza lo a atende cune. E ora ey ta bay haya un refuerzo di parti di conseheronan cu por yuda pa e cartera di e candidato minister De Meza por sigui cana mientras cu ta wardando e proceso aki.



# Minister di Deporte ta anuncia inicio di auditoria oficial den Fundacion Facilidadnan Deportivo

**Ayera mainta minister di Deporte Gerlien Croes a tene un conferencia di prensa pa brinda un actualisacion tocante e situacion andando pa loka ta trata Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD). Un situacion, cu segun el a indica, a conduci na realisa un audit oficial pa mira kico ta e situacion y kico ta e decisionnan cu lo tin cu tuma.**

E mandatario a splica cu desde nan entrada como gabinete tin varios situacion cu nan a enfrente y hereda tocante desaroyonan den diferente area, pero especificamente tambe den e area di deporte.

El a sigui splica cu ya ta dos siman y mey, casi tres, cu el a haci un entrevista tocante consternacionnan cu tabatin di haber cu, entre otro, e facilidad deportivo na Simoen Antonio.

Minister Croes a indica cu nan a inventarisa tur e desaroyonan di e ultimo añanan, a inventarisa e situacion actual y a base di esaki nan a bin encontra documentonan, como tambe hopi indicacion cu ta duna e necesidad pa haci un inventarisacion debido den diferente fundacionnan cu ta activo den e area di deporte.

El a remarca cu den 2018 nan a encontra un situacion, algo cu el a menciona nan no a haya for di e gabinete saliente ni minister saliente pero for di personanan den comunidad cu tin varios documento cu a yega cerca gobierno, cu tabata indica di un overview cu a ser haci e tempo ey door di PWC na 2018 pa local ta especificamente e Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD).



E mandatario a splica cu esaki ta duna di conoce cu tabatin e tempo ey caba indicacion cu tin un necesidad urgente pa haci cierto cambionan of inventarisacionnan financiero, di maneho, di e situacion di e trahadonan di e fundacion aki cu nunca a haci.

El a indica cu no ta desconoci cu despues di 2018 te cu aworaki situacionnan a presenta den diferente di e fundacionnan cu mester a atende cune.

“Manera nos a priminti di haci, nos ta cumpli. Den tur area mester tin un good corporate governance y esey ta conta tambe pa fundacionnan cu ta maneha local ta finanzas den deporte. Varios di e fundacionnan aki ta haya subsidio di gobierno di Aruba. Mas cu solamente e aspecto financiero tambe nos mester por wak y sa si e fun-

dacionnan aki cu ta ser destina pa e veldnan di deporte, den e caso aki pa facilidadnan y maneho di facilidad, si debidamente e fundacionnan aki ta logra checuta pa yega na nan meta tambe,” minister Croes a subraya.

El a splica cu nan a identifica bastante reto y situacion. El a menciona cu e parti di Simoen Antonio ta conoci caba, pero tin un situacion na Frans Figaroa tambe cu segun el a indica e veld pa hopi aña caba no ta apto pa e weganan cu ta tumando luga ey riba, y e situacion cu Joe Laveist cu tambe ta cera.

“Asina mi por sigui menciona e lista. A identifica algun reto mas unda cu nos a haya suficiente motibo pa inicia un inventarisacion pa loka ta e maneho di e fundacion aki,” el a remarca.

E mandatario a sigura cu mas informacion y detayes di esaki lo bin na cla ora cu e reportnan keda cla den e proximo simannan y na momento cu ta asina leu lo comparti e informacion cu comunidad den tur transparencia, cual el a enfatisa ta un punto cu gobierno lo cumpli cune tambe.

“Cada florin cu e gobierno aki ta saca for di su caha ta un florin di e pueblo aki y na final di dia locual nos ta destina pa comunidad, y den e caso aki pa e desaroyo di nos muchanan y hobennan den e area deportivo mester ser destina debido, pero tambe e mester logra of yuda logra yega su meta,” el a agrega.

E inventarisacion di FFA lo ser lidera door di CAD, hunto cu mas partner pa asina purba accelera e proceso y tin un bista cla di tur e desaroyonan di e ultimo añanan den e fundacion menciona.

Respondiendo na pregunta di prensa, minister Croes a splica cu e fundacion aki ta ser subsidia cu un cantidad cuantioso di fondo, casi tres mion cu e fundacion aki ta ricibi, pero facilidadnan deportivo mes no ta den funcion.

El a remarca cu e meta cu e fundacion aki ta pa e mantencion di e facilidadnan y si e facilidadnan no ta den funcion preguntanan ta bin dilanti tocante kico ta pasando pasobra e fundacion tin un obhetivo, pero no ta alcansando esaki. Ademá di esaki, el a menciona, a bin un discusion tambe entre e FFD y Fundacion Lotto pa Deporte (FLpD) tocante un acuerdo cu nan tabatin y cu segun FFDA a ser parcialmente cumpli, pero FLpD tin un argumento diferente.

“Poco poco bo ta haya indicacion cu no ta solamente e situacion financiero ta un reto, pero tin mas reto. Entre otro pa local ta trahadonan tambe. Ciertamente momento a surpasa e limite di hende cu por traha eynan, e gastonan di trahadonan ta hopi pisa,” el a bisa.

El a agrega cu nan a identifica tambe cierto manera cu decisionnan ta ser tuma of comunicacion cu tabatin, cambio di directiva y decisionnan cu a ser tuma tambe durante reunionnan di directiva.

Na mesun momento minister Croes a brinda un clarificacion riba un otro situacion cu nan a encontra relaciona cu un proyecto riba e tereno situa parti patras di centro deportivo na Santa Cruz.

E mandatario a splica cu tin un proyecto cu e minister saliente a laga atras cu lo mester tabata pendiente di eheucion pero ora cu a inicia e proceso di haci e tereno aki limpi, a bin haya un hayasgo grandi archeologico.

El a sigui splica cu na momento cu esaki sucede mester a yama tur e partnernan aden y mester a sinta na mesa pa identifica kico ta sucediendo, y na mesun momento tambe haya mas informacion di e proyecto mes, di e proceso di e proyecto, dicen esaki a encamina, e fondonan destina pa esaki, e materialnan cu tin compra, etc.

Minister Croes a indica cu e tereno en cuestion ta cay bou di ASU, cu ta e fundacion cu ta maneha esaki, pero el a agrega cu nan a encontra cu e situacion cu pa motibo desconoci no tabatin tur e permisonan na luga pa por a inicia cu e trabounan menciona y e peticion a bin parti di Gabinete AVP-FUTURO pa pone e proyecto aki on hold pa aworaki.

El a indica cu e siman aki lo tin reunionnan cu lo tuma luga cu e departamentonan concerni, DIP, Departamento Archeologico, ASU, pa yega na un solucion.

E mandatario a agrega cu esaki ta nifica tambe cu mucha y hobennan cu tabata haci uso di e tereno aki temporalmente, pa motibo cu e parti di atletismo di Stadion Guillermo Prospero Trinidad no ta full cla, ta en espera di un contesta di kico ta bira un solucion temporal pa nan por sigui train.

“Tin hopi mas desaroyo cu mi lo sigui comparti den e simannan binidero, pero mi ta sigur cu e ta na mi deber pa anuncia y comunica cu comunidad cu despues di tur locual cu nos a encontra nos mester busca solucion y pa busca solucion mester tin un bista cla di kico e situacion ta di berdad y a base di esey e inventarisacion a inicia na FFD,” el a finalisa.





## *A pesar cu a retira como minister plenipotenciario,* **Ady Thijsen ta keda activo como representante di Aruba na Union Europeo te fin di luna**

**Durante su conferencia di prensa ayera mainta minister Gerlien Croes a duna un splicacion tocante kico ta e situacion actual pa loke ta trata e minister plenipotenciario saliente na Hulanda Sr. Ady Thijsen.**

El a splica cu na momento cu Gabinete AVP-FUTURO a haci su entrada como gabinete, Sr. Thijsen a ricibi su “eer van ontslag” como minister plenipotenciario na Hulanda. Den e caso di Sr. Thijsen, como cu e gabinete saliente a nombra Sr. Thijsen como representante na Union Europeo. E mandatario a sigui splica cu Aruba ta un isla cu un laso special cu Union Europeo y ta un di e islanan LGO (Land en Gebied Overzee) den Union Europeo. E organisacion OCTA ta representa tur

e islanan aki na Bruselas y na cierto momento Aruba a haya e presidencia di e comision y Sr. Thijsen a bira e presidente cu a carga e responsabilidad aki desde 2022.

Minister Croes a splica cu Sr. Thijsen a haya su mes cu un reto financiero cu a sucede bou di e presidencia prome cune y tambe bou di su presidencia tabatin algun malcomprendemento y retonan cu e comision Europeo cu ta duna OCTA placa pa haci e trabounan pa e islanan.

Considerando e situacion aki a bin un proceso largo unda cu nan a sinta negocia cu e comision Europeo, a bin abogadonan den e ronda y na momento cu Sr. Thijsen a ricibi su “eer van ontslag” como minister, a comparti cu gobierno nobo cu tin un situacion na Union Europeo

cu abogado canando y como presidente di e comision tabata desea di termina e proceso of laga un dossier atras pa esun cu lo tuma over pa por continua cu lo necesario.

Gabinete AVP-FUTURO a duna e OK na Sr. Thijsen y a dun’e dos luna di tempo pa haci e trabou aki teniendo na cuenta cu tanto e minister plenipotenciario como representante na Union Europeo ta un funcion politico.

E dos luna aki ta termina aki tres siman y asina Sr. Thijsen lo retira oficialmente tambe como representante na Union Europeo. Mester remarca cu den e acuerdo di dos luna di tempo cu Thijsen a ricibi tambe ta inclui e 30 dia di tempo cu un minister plenipotenciario ta haya pa organisa su pertenencianan y regresa Aruba.



## **Dentista dr. Hendrik Marsman a trece dilanti preocupacion tocante tecniconan dental cu ta traha ilegal**

**Ayera mainta durante un conferencia di prensa e conocido dentista dr. Hendrik Marsman a trece dilanti algun punto di preocupacion relaciona cu cuido dental na Aruba. Un di e topiconan cu el a elabora riba dje ta trata tecniconan dental cu ta traha di forma ilegal den boca di pashentnan.**

Dr. Marsman a splica cu den luna di april, Inspectie Volksgezondheid tabatin un reunion cu 45 trahado den salubridad riba tereno di cuido dental cu tabata inclui dentista, orthodontists y tecniconan dental. El a indica cu durante e reunion aki, Inspectie Volksgezondheid a splica cu nan a haci investigacion, a bishita diferente practica etc. hunto cu staf medico militar di dentista cu a yuda nan.

El a splica cu durante e reunion aki, tambe a confirma cu ley di Aruba ta bisa cu tecnico dental no mag traha den boca di hende, maske esaki no tabata duidelijk prome, pero awo si a keda confirma.

“Eynan mi a keda den shock, pasobra Aruba Dental Society pa hopi aña caba ta bisa esey pero niun hende ta actua. Awe mi kier eigenlijk bisa



Inspectie Volksgezondheid, boso tin cu aumenta aplicacion,” el a remarca.

El a enfatisa cu Inspectie Volksgezondheid mester stop e tecniconan dental di traha den boca di pashent, pasobra nan no por diagnostica patologia, cancer, diabetes, djente cu buraco, infeccion na carni di djente, etc. Esey ta e dentistanan cu ta inscribi na AruBIG por hacie. E dentista por duna un verwijsbrief pa e tecnico dental por haci algo den boca, y e dentista mester wak e pashent back pa wak si e trabao ta bon haci.

“Tin un situacion di un trahamento den boca ilegal cu no ta conforme cu ley. Por

bisa cu den pasado e cos ey a pasa, pero cos di pasado nos no ta tolera mas. Aworaki mester aplica e ley cu tin. Inspectie Volksgezondheid tin tur nan informacion y nan tin cu simplemente manda nan un carta cu no por traha den boca mas,” el a agrega.

Dr. Marsman a splica tambe cu SVB na Corsou ta paga un tecnico dental alrededor di 300 florin pa traha un plancha pa e parti abao di e boca y nan ta paga e dentista su honorario. AZV ta haci mesun cos, solamente cu na Aruba prijsnan ta dobel, pues AZV ta paga mas cu 600 florin pa un set di plancha, mientras cu na Corsou ta mita prijs. El a conta cu el e haya un caso

di un pashent humilde cu a traha un set di plancha cerca un tecnico dental aki na Aruba y a paga 4.800 florin. E pashent a haya un areglo di pago seis biaha 800 florin, y a ricibi un set di plancha cu, segun el a indica, ta parece plancha pa cabay. “Eynan bo ta wak e calidad cu un tecnico ta traha, pero esun cu ta perhudica ta e pashent,” el a subraya.

El a enfatisa cu na Aruba mester yega na un prijs, pasobra un tecnico dental cu ta traha den boca mester cobra e prijs cu AZV ta paga y no dobel of tripel di loke un dentista ta cobra. Esaki ta un punto cu Dr. Marsman a indica ta un preocupacion grandi tambe na e momentonan aki na Aruba.

Dr. Marsman a splica cu Inspectie Volksgezondheid ta trahando pa formula un maneho, pero mientras nan ta haci esaki, el a remarca, nan mester saca un carta pa bisa e tecniconan dental y dentistanan cu e trahamento ilegal den boca door di tecnico dental mester caba na Aruba y traha asina riba calidad structural na Aruba.

El a subraya cu ta importante pa Inspectie Volksgezondheid actua y aplica e ley cu tin na vigor na Aruba. El a indica cu si kier cambia e ley despues pa laga e tecniconan dental traha den boca, mester cambia e ley prome y despues por laga nan traha den boca, pero no por laga sigui nan traha di manera ilegal manera cu ta sucede aworaki.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Un universidad pa... Diversifica economia...?

Den nos edicion di ayera tabatin un articulo interesante encunto un posible futuro di Universidad di Aruba como centro di educacion universitario regional. Den e entrevista cu tabata base di e articulo a muestra riba diferente posibilidad pa expande e facilidadnan cu tin pa crea un base mas amplio di oportunidad, loke por ta un aporte tambe na diversificacion di actividad economico riba tereno di educacion. Ta muestra corectamente riba e existencia di dos universidad medico cu ta ofrece e promer fase di estudio medico, despues di cual e studantenan ta continua nan estudio na otro pais di nan escogencia. Ta muestra tambe riba e posibilidadnan di amplia e paquete actual di estudio cu e universidad ta ofrece y no ta keda sin presenta tambe un di e obstaculo principal pa atrae estudiante di exterior, esta e escasez grandi di vivienda adecua pa e grupo aki, den e situacion problematico general di escasez di vivienda pa henter nos poblacion.

Si na mes momento nos tira un vista riba e panorama general unda Aruba ta buscando opcion pa diversifica economia, nos por conclui cu no ta tempo perdi pa dedica atencion mas profundamente na e tema aki, sin conclusion di antemano si por o no por. Tin dos tipo di pregunta clave: uno tocante viabilidad como proyecto di educacion, tanto den su aspecto local como internacional/regional; y e viabilidad como proyecto economico cu ta contribui na diversificacion di economia.

Un di e promer exigencianan ta pa haya sa exactamente kico ta propone, ki tipo di enseñanza avanza, den ki idioma y orienta riba cual paisnan den region? Nos por mira caba na e universidadnan medico cu nan no ta ofrece educacion medico completo, probablemente pasobra esey lo exige un infraestructura hopi mas completo y costoso. Ademas esey ta trece e necesidad cune di e competencia na nivel regional y internacional cu universidadnan na otro pais cu tin nan infraestructura y reputacion estableci caba pa decada, si no ta siglo. E motibo pakico nos tin e universidadnan medico aki ta pasobra nan ta ofrece e fase inicial di un estudio universitario na un isla cu segun nos bida no ta barata, pero cu ta resulta bastante mas barata pa e studiantenan cu opta pa haci henter nan estudio na por ehemplo Merca, unda e costo di univesridad ta hopi mas halto. Asina nan por conserva parti di nan recurso pa studia haciendo e promer parti na Aruba. Talvez e modelo ey ta aplicable pa otro estudio universitario, aunke lo ta recomendable pa limita esaki na un proyecto so, talvez un carera di turismo?

### Diversifica economia cu actividad di educacion

Nos tin como custumber di acerca e tema di diversificacion economico di manera sumamente critico, mirando e cantidad di proyecto fracasa cu

nos a experimenta den e ultimo decadanan aki. Tin hopi factor adverso cu ta hunga un papel, cu si no tuma nan na cuenta desde promer momento, un resultado positivo ta bira por lo menos hopi dificil caba. Na promer lugar mester considera un universidad como algo excepcional den un comunidad, y economia, di algo mas di 100.000 persona. Mester considera di tur manera cu mayoria di estudio universitario cu nos economia ta requeri, den sector priva y publico, no por tuma lugar localmente y esnan cu ta bay haci esey lo mester bay den exterior. No mester mira esey como algo negativo pasobra e experiencia di biba den un otro ambiente por resulta di sumo importancia pa e desaroyo personal, literalmente e ta expande bo horizonte.

Despues mester considera e inversion cu un proyecto asina ta exige. Inmediatamente ta mira den direccion di gobierno, cu naturalmente tin un sinfin di asunto pa atende, tanto dentro di enseñanza como en general.

Regularmente nos sa critica e hecho cu gobierno no ta destina suficiente recurso na enseñanza, segun e normanan internacional; e conocido 6% di GDP cu nunca nos ta logra. Nos no tin un vista riba posible participacion den inversion di partner den exterior, cu por aporta na inversion. En todo caso, si gobierno mester evalua si ta inverti den un proyecto asina, lo ta logico segun nos opinion cu e mehoracion di enseñanza basico y secundario mester haya prioridad, pa un motibo pertinente: e nivel actual ta asina pesimo, cu esey tin efecto negativo te den e nivel di e studiantenan cu mester sigui un estudio avanza despues. Si usa e recursonan limita pa ofrece un mehoracion modesto na enseñanza universitario, a logra algo pa un grupo chikito so. Inversion den mehora enseñanza basico lo tin un efecto hopi mas amplio y general pa enseñanza secundario y avanza.

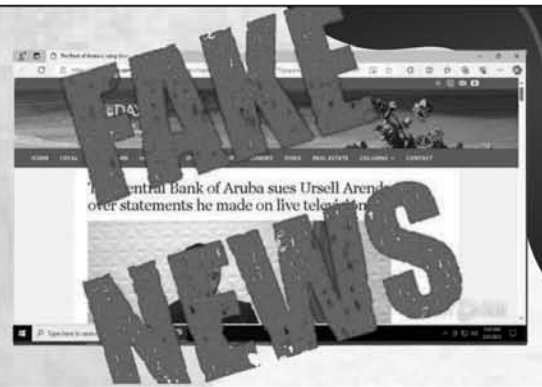
Pero ban mantene optimismo suponiendo cu lo tin recurso pa inverti den un proyecto di un centro regional di educacion avanza, asina mes ta keda algun pregunta critico. Por ehemplo, cu e universidad actual mes no ta briya cu nan transparencia pa loke ta nan operacion, y sigur no den sentido financiero. Cuanto realmente nos ta inverti den nos universidad actualmente y kico nos ta haya pa esey? Nos por atrae estudiante di exterior pasobra nos ta carga un gran parti di e gastonan di e instituto? Tin un motibo pakico studia den exterior ta asina caro... Esakinan ta pregunta cu lo mester haya contesta, sigur si e idea ta pa organiza un universidad di manera profesional, cu e meta pa converti esaki den un actividad economico cu ta trece divisa aden pa nos pais y no cu nos ta perde placa subsidiando estudiante di exterior. Pues aki tambe e famoso 'transparencia' no mester keda na palabra so. Publica cuenta anual lo ta un bon inicio.



## Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.  
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com).

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: [bondia.aruba@gmail.com](mailto:bondia.aruba@gmail.com)



## 2025 ta marca un fase nobo pa Centro di Bario Tanki Leendert

*Renobacion di e Centro di Bario ta den desaroyo*

Oficialmente a firma e contrato cu un contratista, pa e renobacion di Centro di Bario Tanki Leendert. Durante e lansamento oficial aki, e representantenan di e Centro di Bario Tanki Leendert, CEDE ARUBA, Representantenan di Hulanda na Aruba (VNO), advies bureau Mer-Cann y compania di construccion De Spijker, a yega hunto pa firma e acuerdo inicial na e trabaonan.

E renobacion ta parti di e programa BARIO UNICO, cu tin un colaboracion strategico entre Gobierno di Aruba, CEDE ARUBA, organisacionnan local y fondonan for di Hulanda. E meta: ta pa fortifica e centro di bario manera un pilar pa bienestar, participacion comunitario y traha un comunidad fuerte den e bario.

Mas espacio pa encuentro y desaroyo  
Tanki Leendert ta un di e barionan mas grandi na Aruba cu



un poblacion diverso. E centro di bario a sirbi como un lugar importante pa encuentro pa mas cu un decada, pero den ultimo añanan a drenta den un estado deteriora. Ta danki na un combinacion di un subsidio for di Ministerio di Asunto Interno y di Relacionnan di Reino di Hulanda (BZK) y un contribucion considerabel di CEDE ARUBA mes, e situacion lo bay mehora.

E renobacion planea ta enfoca riba lo siguiente:

- Renobacion di e dak, plafond, bentana, porta y baño,
- Mehora coriente, luz y verf parti paden y pafor di e edificio,

- Mehora facilidadnan di cushina y kledkamers,
- Renoba facilidadnan di e patio pafo.

E renobacion lo tuma lugar den fase pa e centro por keda parcialmente habri pa e comunidad. E entrega final di e proyecto ta planea pa september 2025.

Renobacion di e edificio lo crea mas oportunidad pa e bario  
Cu e infraestructura nobo aki, lo tin mas posibilidad pa desaroya programanan nobo. CEDE ARUBA y e directiva di Centro di Bario Tanki Leendert lo traha hunto pa

fortifica e directiva, lo busca boluntarianan nobo y lo crea un agenda di actividad inclusivo pa hoben y mayornan.

Daniel Tecklenborg, director di CEDE ARUBA: “Antes tabata un reto grandi pa por yega na haci renobacionnan, awor nos por mira e resultado ora tin colaboracion structural. Awor centronan di bario por ricibi mas sosten y colaboracion cu nan ta merece. E proyecto aki ta muestra kico ta posibel ora instancianan local manera CEDE ARUBA, cu apoyo di Gobierno di Aruba y Ministerionan di Hulanda traha hunto.”

Directiva di Centro di Bario Tanki Leendert: “Aunke e sociedad a cambia cu tempo, e necesidadnan basico di nos comunidad a keda mescos. Cu e renobacion di e edificio, nos ta spera pa no solamente fortifica e infraestructura, pero tambe pa stimula conscientisacion social y compromiso di e comunidad den nos bario. Nos ta spera cu e centro lo keda un lugar caminda

hende por sinti nan bon bini, cu nan lo por wordo scucha y trece e union desea, sin importa e tempo actual.”

Cambio structural  
E renobacion di Centro di Bario Tanki Leendert no ta un caso apart. E ta forma parti di un strategia mas amplio pa fortifica centronan di bario den henter Aruba. Danki na programa manera BARIO UNICO, cu organisacionnan local ta ricibi sosten riba nivel di bon gobernacion, desaroyo di capacidad y finanzas structural. E contribucion temporal di BZK na CEDE ARUBA a representa un paso importante pa centro di bario Tanki Leendert

E speranza ta cu otro centronan di bario tambe por ricibi e oportunidad pa renoba y modernisa nan instalacionnan, pa nan por sirbi un grupo mas amplio di hende. Pasobra un centro di bario fuerte, ta nifica un comunidad fuerte.

## Premier Mike Eman a reuni cu Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer

## Aruba ta cla pa asumi un rol activo den region y den Reino

Den un momento crucial pa reforsa e laso entre Aruba y Hulanda, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister di Relacionnan di Reino mr. Gerlien Croes, a tene un reunion dialuna 5 di mei cu e Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer. E reunion aki ta fundamental pa trata temanan concreto cu por yega na intercambio di pensamiento, pero mas importante ainda, pa duna direcccion nobo na relacion Aruba-Hulanda riba un nivel di conocimiento y ambicion comun.

Prome Minister mr. Mike Eman a enfatisa cu Aruba por cana dilanti den temanan strategico, incorpo-



rando institutonan Hulandes den un manera similar manera a pasa den pasado cu TNO, Port Amsterdam y Scheepvaartschool Rotterdam, institutonan cu ta duna un aporte na e desaroyo cu nos ta pone como meta local.

E meta ta pa fortalece un colaboracion structural di economia di conocimiento, caminda Aruba ta ofrece su

posicion strategico como un “living lab” pa temanan actual manera cambio climatico, innovacion y desaroyo sostenibel cu lo por test prome cu exporta e conocimiento aki.

“Nos kier crea un ambiente den Reino caminda Hulanda no ta wak nos como un herencia di e historia colonial, pero ta wak nos como oportunidad pa desaroyo nobo pa

Hulanda a base di e pensamiento cu nos posicion strategico por habri caminda den e region aki,” Prome Minister Eman a splica. E tipo di reunion personal manera esaki cu e Comision di Relacionnan den Reino, ta fundamental pa crea un sentimento real, cu pasion y ambicion den e dialogo. Por pone tur cos riba papel, pero e sentimento humano y e dialogo directo

ta local ta fortalece un colaboracion duradero, segun un comunicado di gobierno.

Prome Minister Eman a expresa su satisfaccion cu e manera den cual e Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer a ricibi e idea di un colaboracion riba nivel di conocimiento. Gobierno kier duna mas contenido den Reino, cu un enfoko riba cooperacion strategico y benefico pa tur partido. E industria di conocimiento ta un caminda real pa desaroyo y pa trece nos studiantenan back Aruba. E reunion ta muestra cu Aruba ta cla pa asumi un rol activo den region y den Reino, y cu dialogo y respet mutuo, ta un instrumento esencial pa logra esey.



## Merca: FDA lo convoca un panel di experto pa terapia di cel pa DMD di Capricor Therapeutics'

(Reuters) — Capricor Therapeutics' (CAPR.O) a bisa dialuna cu e U.S. Food and Drug Administration (FDA) ta planea pa convoca un panel di expertonan externo prome cu nan dicidi riba e compania su terapia di cel pa un malesa di curason relaciona na Distrofia muscular di Duchenne (DMD).

E compania ta buscano un

aprobacion completo pa su terapia experimental, deramioce, como un posible tratamiento pa pashentnan diagnostica cu Cardiomiopatia di distrofia muscular di Duchenne.

“Nos ta kere cu e debilidad di e shares awe no ta hustifica,” analista di H.C. Wainwright Joseph Pantginis a bisa, agregando cu e oportunidad pa asisti na e reunion ta “prob-



ablemente pa fortalece e petition di e terapia.”

E malesa di musculo cardiaco ta un causa principal di morto entre pashentnan cu DMD, un condicion caracteriza pa un debilidad progresivo den musculonan cardiaco y esquelético. FDA ta planea pa tuma un decision riba e terapia pa dia 31 di augustus, aunke ainda no a establece un fecha



oficial pa e panel consultorio.

E despedidonan masal na e FDA bao secretario di Salud Robert F. Kennedy Jr. a causa preocupacion tocante posible retrasonan den e proceso di evaluacion di medicina.

Sinembargo, Chief di FDA Martin Makary a bisa siman pasa cu no tin plan pa un re-

organizacion na e agencia y cu e lo cumpli cu su metanan pa completa evaluacionnan di medicinanan nobo a pesar di e despedidonan.

Na maart, e compania a bisa cu e FDA no a indica si un comite consultorio lo ta necesario pero a bisa si cu el a cuminsa prepara pa un.

## Investigadornan di Amsterdam UMC ta desaroya test cu por detecta meningitis bacterial rapidamente

(NLTimes)—Un test di Amsterdam pa detecta meningitis bacterial rapidamente a prueba di ta hopi efectivo. Investigadornan di e Amsterdam UMC a desaroya e test. E hospital academico tin casi un aña ta usando e test. E cientificonan a reporta nan resultadonan positivo den e journal *The Lancet Regional Health Europa*.

Un diagnosis rapido ta di gran importancia ora ta trata di e tipo di infeccionnan peligroso aki. “Den pasado, a tuma hopi largo prome cu por a detecta meningitis, cual a resulta den comiensonan laat pa loke ta tratamento adecua,” segun Amsterdam UMC a splica.

E test ta midi rapidamente e proteina di CRP den e likido cerebrospinal. E proteina ta un indicador confiable pa meningitis, cual ta fatal pa aproximadamente un den seis pashent.

E likido cerebrospinal cu ta necesario pa e test por ser

tuma via un inyeccion di epidural. Esaki ta posible pasobra e cuerdo espinal ta conecta cu e cerebro. E resultado di e testnan aki ta cla dentro di mey ora caba.

Un beneficio significativo di e testnan ta cu hospitalnan por usa un aparato cu ya ta den uso pa midi proteina CRP den sanger. Ta haci esaki pa muestra otro infeccionnan bacterial. Investigador y neurologo Matthijs Brouwer a yama esaki un “victoria enorme.”

E estudio a descubri cu tur pashent cu meningitis bacterial tabatin concentracionnan eleva di CRP den nan likido cerebrospinal. Solamente un di e pashentnan den e estudio tabatin un contracion eleva di CRP sin tin meningitis.

Otro investigacion na Dinamarca tambe a produci resultadonan positivo. E test tambe ta rasonablemente pagable. E ta costa rond di 3 pa 5 euro pa test.

*Potret ilustrativo.*



# LUNA DI LOCURA

## CUMpra 2 <sup>LOTTO 5</sup> Y HAY 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE 2 TE CU 31 DI MEI

Pa mas informacion bishita [lottoaruba.com](http://lottoaruba.com) of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)



## Barco di carga bandona na Corsou tabata den centro di un bataya legal

(CuraçaoChronicle) - Un barco di carga na e waf di Corsou, desde fin di 2024 awo ta den centro di un bataya legal entre un compania di seguro Mericano y e barco su doño.

E barco a keda bandona den december di 2024, conhuntamente cu su ekipo, sin sosten di su doño. Esaki a causa cu e seguro mester a tuma accion y cubri gastonan esencial manera cuminda, seguridad y e repatriacion di

e empleadonan.

Den februari di 2025, e empleadonan a regresa nan pais di manera safe, sinembargo e barco a keda atras. E compania di seguro despues a entrega un demanda pa recupera tur e gastonan cu el a enfrenta. Un hues awo a tuma decision na fabor di e seguro, otorgando permiso pa confisca e barco como un manera di recupera e dañonan causa.

E barco ta calcula di tin un

balor di mas di 8 milyon florin. Ta kere cu e doño a bandona e barco a causa di dificultadnan financiero serio. E caso aki a hala atencion internacional, cu abogadonan Britanico y familiarnan di e empleadonan afecta involucra den e caso.

“E compania ta spera di por bende e barco lo mas pronto posible,” un representante a declara, señalando un fin na e caso di varios luna largo y e comienso di un esfuerzo pa recupera e perdida financiero.



## Parlamento di Corsou no ta logra sigui cu reunion suspendi tocante rapport di audit critico

(CuraçaoChronicle) - E Parlamento di Corsou tin mas di 2 aña ta purba continua un reunion cu Comité Central a suspende, a pesar di varios petition for di lidernan di partido pa sigui cu e sesion.

E reunion, cual originalmente tabata den schedule pa dia 21 di november 2022, tabatin e intencion di atende un rapport di Algemene Rekenkamer (ARC) tocante



e practicanan di conseheria ministerial entre 2011 y 2019. Segun e rapport, a gasta mas

di 55 milyon florin durante e periodo aki den mas di 500 contract di conseheria,

hopi biaha sin un evaluacion apropiada, supervision ni transparencia.

ARC su resultadonan ta adverti di riesgonan significante causa pa e falta di control financiero y responsabilidad tras e gastonan aki.

Varios miembro di Parlamento a pusha pa e continuacion di e reunion pa exige responsabilidad politico pa e gastonan.

Sinembargo, e Parlamento te awo a ignora e yamado aki, efectivamente lagando e rapport critico aki sin atende mientras e termino legislativo actual ta yegando su fin.

E falta di accion aki tocante transparencia di gobierno y supervision parlamentaro, particularmente den un periodo unda confiansa publico den institucionnan ta bao scrutinio.

## SER: Conducta no desea na trabao ta costa Corsou miyones anualmente

Conducta no desea y comportacion hostile na pia di trabao por conduci na perdida di miyones pa aña na economia di Corsou y tin como consecuencia perdida di productividad, un grado di absentismo eleva y renuncia di empleadonan cualifica.

Asina Raúl Henriquez, director y secretario general di Consejo Social Economico (SER) a enfatisa durante un seminario publico cu a tuma luga diamars 29 di april ultimo den aula di Universidad di Corsou (UoC), organisa



pa e entidad OneCare. Segun datonan recien di un

encuesta, mas cu 80% di e empleadonan encuesta na Corsou tin experiencia cu algun forma di comportacion no desea na nan trabao, incluso casonan di acoso, intimidacion of agresion verbal. Mas cu mita di nan a indica cu nan sa meld malo pa motibo di esaki, y mas cu un tercera parte hasta a kita for di trabao. “Ta evidente cu aki no ta trata di casonan aisla,” asina Henriquez a duna di conoce, “sino di un fenomeno structural y subestima cu tin consecuencianan macro-económico significante.”

Pronosticonan ta indica cu

insiguridad psicosocial den ambito di trabao tin un impacto economico considerable. Den un economia manera esun di Corsou —cu un forsa laboral activo, comparativamente limita, y un dependencia fuerte di sectornan manera turismo, hospitalidad, construccion — e perdidanan aki ta representa un patronchi di riesgo. “Un cultura di trabao toxico ta traduci su mes directamente den productividad limita, daño di reputacion y perdida di capital humano,” asina Henriquez a alerta. Estudianan internacional y datonan regional ta enfatisa esaki.

Como e organo consultivo mas halto den asuntonan socioeconomico di pais, SER ta urgi tur entidad publico, partnernan social y organisacionnan civil pa tuma accion conhunto den promocion di un ambiente di trabao mas sigur. Den su discurso, Henriquez a subraya e necesidad di codificacion legal di proteccion psicosocial, fortalece di structuranan di raporta y inversionnan mas grandi den prevencion, formacion di empleadonan y supervi-

sion. “Siguridad social y psicologico na pia di trabao no ta un opcion voluntario. Inverti den un cultura laboral saludabel y respetuoso ta practicamente un inversion den productividad, resiliencia y progreso colectivo,” asina e director di SER a reafirma.

E seminario — cu a conta cu presencia di representantenan empresarial, laboral, academico, educacional y gruponan social — ta forma parti di un campaña mas amplio, inicia pa OneCare y SER pa sensibilidad y promove maneho publico cu ta garantiza un ambiente di trabao digno y sigur na Corsou.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **07 mei 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un petition cu a ser haci pa obtene un **koffiehuus- en restaurantvergunning A** pa e parcela na **Caya G.F. (Betico) Croes 100**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



**AWE**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\* Afl. 390.000,-**

**\* Afl. 290.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**

**lotto**

## Hulanda: Discurso di prome minister Schoof interumpi pa bom di huma durante Dia di Liberacion na Wageningen

(NLTimes) - Protestanan pro-Palestina a stroba e ceremonianan di Dia di Liberacion Hulandes na Wageningen dia 5 di mei, prome interumpiendo e discurso di minister di Defensa Ruben Brekelmans y despues forsando prome minister Dick Schoof pa bandona e escenario ora un bom di huma a explota durante su discurso. Tur dos incidente tabata parti di un protesta contra e posicion di gobierno Hulandes riba e conflicto di Gaza, NOS a informa.

Schoof, kende a caba di cende e vlam di liberacion na e escenario principal hunto cu e prome minister Polaco Donald Tusk, a ser obliga pa bandona e escenario hunto cu Tusk despues cu e bom di huma a explota. E bom a rementa net despues di e discurso di Schoof, caminda el a urgi e publico pa celebra y



proteha libertad. “Libertad mester ser celebra cu amigonan, famia y sernan keri. Pero no lubida, libertad mester ser proteha. Haci esaki un Dia di Liberacion maraviyoso,” el a bisa. E disturbio a termina su discurso abruptamente.

Mas prome, e discurso di minister di Defensa Ruben Brekelmans na Plaza 5 Mei tambe a ser interumpi pa manifestantenan pro-Palestina. Algun manifestante a bula over e baricadan y a

grita “Palestina Liber,” loke a conduci na detencion di cinco individuo pa stroba orden publico.

E protestanan a sigui henter dia. Un grupo di 250 pa 300 manifestante a marcha door di Wageningen, mustrandu un bandera cora grandi cu ta pidi pa accion mas fuerte contra e accionnan di Israel na Gaza. Posternan cu mensahenan manera “No duna odio poder” y “Nunca mas, anto, awor, nunca mas” a

ripiti nan oposicion na e accionnan militar di Israel y a existi un posicion cla di e gobierno Hulandes.

Alcalde di Wageningen, Floor Vermeulen, a condena e protestanan, señalando cu aunke expresa opinion tabata permiti, e accionnan a crusa e liña pa interupcion. “Manifestacion ta permiti, hasta riba 5 di mei, pero esaki no tabata manifestacion—e tabata interupcion,” Vermeulen a bisa. Tambe el a señala cu e protestanan no a ser autorisa riba e tereno di e festival, caminda no tabata permiti accionnan asina. Vermeulen a expresa su lamento pa e interupcion dirigi na Schoof y Tusk, ofreciendo disculpa na tur dos lider. “Esaki simplemente no por sucede,” el a agrega.

Schoof a atende e protestanan, reconociendo e derecho pa manifesta pero expresando decepcion pa e falta di digni-

dad riba un dia asina importante di conmemoracion nacional. “E ta djis lamentabel,” Schoof a bisa. “Mi tabatin speranza cu nos lo a celebra nos libertad cu mas respet, specialmente riba dianan manera 4 y 5 di mei.” El a enfatisa cu e protestanan, enfoca pa gran parti riba Gaza, no tabata e contexto corecto pa e sucesonan, cu tabata destina pa honra e libertad di Hulanda y esnan cu a bringa p’e.

Tusk, kende a duna e charla anual di 5 di mei, tambe a papia tocante e guerra continuo na Ucrania. El a remarca cu pa di tres aña consecutivo, e celebracion di victoria riba Alemania Nazi a ser tapa pa e agresion di Rusia na Ucrania. Tusk a pidi pa mas solidaridad entre nacionnan pa confronta e menasa di autoritarismo, haciendo comparacionnan cu e sucesonan di 80 aña pasa.

## Organisacionnan Hulandes ta critica e plan di ayudo di Israel pa Gaza *Ta yama esaki politicamente motiva*

(NLTimes) - Organisacionnan humanitario Hulandes ta bati alarma riba e proposicion di Israel pa tuma control di distribucion di ayudo humanitario na Gaza, yamando esaki irealistico y politicamente impulsa. E plan, cu Israel tin pensa di ehecuta cu sosten di Merca pa medio di un fundacion internacional nobo, a lanta obhecionnan fuerte di gruponan entre otro CARE Hulanda, Comité Internacional di Cruz Cora (ICRC), y Oficina di Nacionnan Uni pa Coordinacion di Asuntonan Humanitario (OCHA). E organisacionnan aki ta argumenta cu e plan por pone bida di Palestinonan na Gaza na peliger y mina e principionan fundamental di ayudo humanitario, segun NOS.

Eproposicion di Israel pa controla e distribucion di ayudo na Gaza ta bini despues di un paro di dos luna den cual no a permiti ningun mercancia humanitario drenta e region. E gobierno di Israel a hustifica e blokeo, bisando cu e ta un medida pa pone presion riba Hamas pa laga rehennan Israeli bay. Sinembargo, organisacionnan di ayudo ta teme cu sin accion inmediato, miles di Palestino por muri di hamber dentro di un luna debi na e blokeo continuo.

Bou di e plan Israeli, cuminda y suministronan esencial lo ser distribui na cinco punto fiho den e parti sur di Gaza, cerca di e coredor di Netzarim, cu ta dividi e partinan noord y zuid di e region. Israel tin intencion di sigura e puntonan di distribucion aki door di desplega sea forsan an militar of mercenarianan



priva pa proteha e autonan cu ta carga e ayudo. E preocupacion principal di e pais ta pa garantisa cu e ayudo no ta cay den man di Hamas.

Organisacionnan humanitario Hulandes ta firmemente contra di e acercamento aki. Nan ta argumenta cu Nacionnan Uni (UN) ya ta supervisa e distribucion di ayudo na Gaza, sigurando cu e ta yega na esnan den necesi-

dad sin cay den man politico. CARE Hulanda a critica e movecion di Israel, declarando cu e plan lo forsa pa aloca ayudo humanitario basa riba consideracionnan politico, no riba e necesidadnan di e pueblo. “Cu e proposicion aki, Israel ta busca pa determina ken ta ricibi ayudo, no a base di necesidad sino a base di criterionan politico,” un vocero di CARE Hulanda a bisa.

OCHA di Nacionnan Uni tambe a expresa preocupacionnan fuerte, enfatisando cu e responsabilidad di Israel ta pa facilita e trabou di organisacionnan humanitario, no pa control’e. “Israel tin e responsabilidad pa facilita nos trabou, no pa arm’e,” un vocero di Nacionnan Uni a declara. ICRC tambe a lanta preguntanan tocante e seguridad di esnan cu ta ricibi ayudo, specialmente si nan ta obliga di biaha distancianan

largo pa yega na puntonan di distribucion, potencialmente canando riba camindanan destrui pa conflicto of yen di armanan cu no a explota.

Expertonan Hulandes tambe ta cuestiona e practicalidad di e plan di Israel. Thea Hilhorst, un profesor di estudio humanitario na Universidad Erasmus na Rotterdam, a yama e proposicion defectuoso. “Tin hopi desbentaha den e plan, pero e parti di mas malo ta cu e por dura por lo menos dos siman prome cu e ser implementa,” el a bisa NOS. Hilhorst a sugeri un alternativa: Habri e fronteranan pa permiti Nacionnan Uni y Crus Cora entrega ayudo directamente. “Nacionnan Uni actualmente tin 350 truck yena cu ayudo wardando na frontera. Si habri e frontera, ayudo por yega na e hendenan mañan,” el a agrega.



## Bolivia: Fiscal General ta sigura cu orden di captura contra Evo Morales ta keda na vigor

(Infobae) – Fiscal General di Bolivia, Roger Mariaca, a bisa ayera dialuna cu e orden di captura contra ex-presidente Evo Morales ta keda na vigor, pa un caso di trata grave di persona, despues di e resolucion di un hues di La Paz cu a suspende otro fayó hudicial cu tabata beneficia e ex-presidente.

E fiscal general a señala cu “ehecuta” e orden di captura “ya ta un trabao di polis.”

Siman pasa, defensa di Morales (2006-2019) a duna di



conoce e auto constitucional emiti pa e hues di region oriental di Santa Cruz, Lilian Moreno, y cu a anula e orden di captura cu tabata existi contra e ex-mandatario, ademas di e traslado di e proceso

na e region di Tropico de Cochabamba, su bastion politico y sindical principal.

E fayó di Moreno a keda cuestiona pa presidente di Tribunal Supremo di Justicia, Romer Saucedo, mientras cu e Consejo di Magistratura a anuncia inicio di un investigacion.

Diabierna a emiti un fayó hudicial nobo, e biaha aki firma pa hues Franz Zabaleta, di La Paz, kende a dispone pa mantene activo e orden di detencion contra Morales.

E fayó di Zabaleta a señala

cu “como medida cautelar ta duna orden pa suspende temporalmente e ehecucion di tur determinacion adopta” den e caso, maske e medida a keda desconoci pa abogado donan di Morales.

E resolucion firma pa hues Moreno cu tabata beneficia Morales a keda denuncia weekend ultimo pa Ministerio di husticia, segun Mariaca a informa, y e demanda a keda acepta pa Fiscalia Departamental di La Paz. Pa e motibo aki, hues Moreno a keda deteni ayera na ciudad di Santa Cruz, y oranan despu-

es, a traslad’e na La Paz pa declaracion y pa somete na un audiencia di medida cautelar. Mariaca a splica cu ta procesa Moreno pa delito di “desobediencia na resolucioannan den accion di defensa y di inconstitucionalidad.”

Na october 2024, fiscal departamental di Tajira a dicta un orden di captura, cu no a ser ehecuta, contra e ex-mandatario pa supuestamente haya un yiu cu un menor di edad, tempo cu e tabata presidente di Bolivia.

## Mexico: Presidente ta rechasa plan di Trump pa manda trupa Mericano otro banda di frontera

(AP) — Presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum a bisa cu presidente Mericano, Donald Trump a propone pa manda trupa Mericano den Mexico pa yuda administracion Mericano combati trafico di droga, pero el a rechasa e propuesta.

Su comentaronan na su sostenedornan den oriente di Mexico a yega como respuesta na un articulo di Wall Streen Journal publica siman pasa, describiendo un yamada cu tension luna pasa, den cual Trump lo a presiona Sheinbaum pa acepta un rol mas grandi pa ehercito Mericano den combati cartelnan di droga na Mexico.

“El a bisa, ‘con nos por yuda bo combati trafico di droga?

Mi ta propone pa ehercito Mericano bin y yuda bo.’ Y boso sa kico mi a bis’e? ‘No, presidente Trump.’” Sheinbaum a agrega: “Soberania no ta na benta. Soberania ta stima y defendi.”

Vocero di Consejo di Seguridad Nacional di Cas Blanco, James Hewitt a bisa den un declaracion cu Trump a traha di cerca cu presidente Mexicano “pa logra e frontera sur occidental mas sigur den historia.”

“Organisacionnan Terorista Stranhero peligroso, sin embargo, ta continua menasando nos seguridad comparti y e droga y crimen cu nan ta plama ta menasa comunidadnan Mericano na henter e pais,” segun e declaracion. “E presidente a bisa bon cla cu Mexico mester haci mas

pa combati e gang y cartelnan aki y cu Merca ta para cla pa asisti y expande e cooperacion, ya caba cercano, entre e dos pais.”

Presencia militar Mericano a aumenta di manera stabiel na su frontera sur cu Mexico den lunanan recien, despues di orden di Trump na januari pa aumenta e rol di ehercito den combati e fluho di migrante.

Comando Nort di Merca a aumenta trupa y ekipo na efrontera, aumentando vuelonan di vigilancia pa monitor trafico di fentanilo na e frontera, y a busca pa expande autoridad pa Forsanan Special Mericano traha di cerca cu forsanan Mexicano conduciendo operacion contra cartelnan.

Trump a designa hopi di



e gang y cartel traficando droga na Merca como organisacionnan terorista stranhero riba dia 19 di februari, restringiendo nan movecionnan y dunando agencianan di ley mas recurso pa actua contra nan. Pero e posicion fuerte di Sheinbaum a señala cu pre-

sion di Merca pa intervencion militar unilateral lo pone y Trump riba caminda pa colision despues di lunas di cooperacion riba inmigracion y comercio. “Nos por traha hunto, pero abo den bo teritorio y nos den esun di nos,” Sheinbaum a bisa.

## Peru: 13 trahador di mina di oro desaparecido haya morto

(AP) — Diadomingo ultimo a haya e curpa di 13 guardia di seguridad, secuestra for di un mina di oro mayor na Peru tiki mas cu un siman atras, segun ministerio di Interior Peruano. Nan morto ta yega mientras violencia ta escala den e industria crucial di mineria na e pais Andino.

E mina di oro, La Poderosa, a bisa cu un team di buskeda y rescate a recupera e restonan di e miembronan di personal na e mina diadomingo. E compania a culpa e secuestro riba mineronan informal, supuestamente vincula na gangnan criminal cu a ataca e mina dia 26 di april.

Ministerio di Interior Peruano a bisa cu a desplega forsan special di polis “pa ubica y captura esnan responsable di e crimennan horibel aki.” No a duna mas detaye tocante e atake of esnan responsable.

La Poderosa, un compania priva basa na capital Peruano, Lima, a bisa cu gruponan criminal batayando pa control di e mina den e ciudad di Pataz a mata 39 trahador di e compania desde cu a cuminsa opera eynan na aña 10980, incluyendo e 13 asesinato mas recien.

Den un incidente particularmente descarado na december 2023, mineronan ilegal a ataca e mesun mina Poderosa



cu explosivo, matando nuebe persona y heridando 15. La Poderosa a manda mas guardia di seguridad como respuesta pa e ola di atake.

Un proveedor mayor di oro y koper pa mundo, Peru ta unico den permiti mineronan informal opera cu algun

proteccion tanten cu nan tin plan pa legalisa nan operacion. Pero mineria ilegal rapidamente a converti den un industria grandi mientras e metalnan a bira cada bes mas lucrativo, tecnicanan nobo di mineria a bin dilanti, y gobierno a haya dificultad pa prepara un respuesta.

Cu hopi di Peru hinca den un ola di crimen cu a pone gobierno declara un estado di emergencia luna pasa, reportahenan di extorsion di mineronan artesanal y emprendurnan na e area di mineria nort di e pais a aumenta den lunanan recien. Potret di Infobae.



## Jamaica: Scarsedad di trahado di cuido di salud na caminda

(JamaicaObserver) - Den ultimo rapport di Organizacion Panamericano di Salud (PAHO) cu ta revela cu 14 di 39 pais den America no tin suficiente dokter, enfermero y partera pa cumpli cu e necesidadnan di salud di nan poblacion, minister di Salud y Bienestar Dr. Christopher Tufton ta bisa cu Jamaica, cu ta entre e 14, ta tumando pasonan pa evita e “deficit” pa 2030 manera a ser pronostica pa PAHO.

Di acuerdo cu PAHO, den un declaracion riba e rapport cu a sali siman pasa, “sin intervencionnan inmediato, America por enfrenta un deficit di entre 600 mil y dos milyon trahado di salud pa 2030, comprometiendo acceso y cobertura di salud universal”.

“E forsa laboral di salud ta e weso di lomba di nos sistemanan di cuido di salud; sin trahadonan di cuido di salud simplemente no ta posibel pa papia di acceso universal of cobertura universal. E rapport aki ta provee nos cu datonan concreto pa guia inversion den training, retencion y condicionnan di trabou decente, garantizando cu cuido di salud ta alcansa tur hende,” director di PAHO Dr. Barbosa a bisa den e declaracion.

Segun PAHO, cu un averahe di 66.57 trahador di salud pa cada 10 mil poblacion, e region ta surpasa e referencia di Organizacion Mundial di Salud (WHO) di 44.5. Sinembargo, PAHO a bisa cu desigualdadnan grandi ta persisti, señalando cu mien-



tras paisnan manera Haiti (6.38) y Honduras (7.13) ta enfrenta scarsedad critico, Cuba y Merca tin casi cuater biaha e cantidad di meta. Adicionalmente, e rapport a bisa cu factornan manera capacidad di training limita, un forsa laboral cu ta embehece, migracion (specialmente den Caribe), y distribucion desigual ta amplia e buraco.

Dr. Tufton, den un contesta cortico na un pregunta di Jamaica Observer tocante e resultadonan, a bisa, “Mi no a mira e rapport pero mi por confirma cu nos ta un di e paisnan ey basa riba migra-

cion y e alcance limita pa expansion di espacio di training, facultad y rotacion clinico en particular cu Jamaica si tin un deficit den cierto terenonan”.

El a bisa cu “escasez di cierto habilidad den e tereno di cuido di salud” tabata un factor grandi tras di su bishita recien na India y Filipina. Despues di e reunionnan ey, Jamaica y Apollo Hospitals (India) a firma un comunicado conhuntito riba cooperacion den cuido di salud pa avansa training clinico, servicio di telesalud, inteligencia artificial den diagnostico y desaroyo di hospital.

Tufton a bisa cu otro esfuerzonan ta andando pa fortalece e recursonan humano di Jamaica den e sector.

“Ta p’esey nos tin alrededor di 300 enfermero Cubano aki y p’esey nos ta desaroyando y a desaroya un plan di recurso humano basa riba e puestonan nobo cu a ser crea y e expansion di nos servicionan di salud y esaki ta den henter e area, tanto den algun di e areanan specialisa como den enfermeria specialisa,” el a bisa.

E rapport ta analisa e situacion di e forsa laboral di salud den America basa riba ocho ocupacion clave — dokter, enfermero, partera, dentista, boticario, terapeuta fisico, psicologo y trahadonan di salud di comunidad — y ta kibra e informacion pa pais. Entre e resultadonan mas relevante ta aspectonan relaciona cu e disponibilidad, distribucion y composicion di e forsa laboral.

## Trinidad y Tobago: Minister di Finanzas nobo ta priminti transparencia y responsabilidad fiscal

(TrinidadExpress) – Segun minister di Finanzas nobo, Devabdrabath Tancoo, por spera e revision di presupuesto di mitar di aña pa juni 2025. Tancoo a bisa cu e recursonan relevante na Ministerio di Finanzas lo ser usa tambe pa evalua e estado di e cuentanan di Trinidad y Tobago, mientras cu gobierno ta busca pa midi e entrada actual y e nivel di gasto cu e lo mester envolvi aden. Cualkier auditoria forensico lo bini despues cu un evaluacion ser haci.



cerca riba loke a transpira cu fianza y finanzas den e ultimo lunanan. El a bisa cu e rapport di Controlaria General di 2025 tambe mester a ser entrega na fin di luna pasa, y e rapport di Controlaria General di 2023 tambe mester ser resolvi.

Tancoo a bisa cu e lo priorisa tambe e crisis di divisa. El a bisa cu gobierno tabatin “hopi” plan pa genera entrada cu tabata “aplicabel mesora”, y tambe algun “fruta abou cu lo por sigui”.

El a corda cu e regulador di adkision a bisa anteriormente cu alrededor di \$5 biyon tabata bay perdi debi na contractnan otorga inapropiadamente, señalando un area di cual fondonan por bini.

Tancoo a bisa cu lo bisa mas tambe tocante e impuesto riba propiedad imponi pa e administracion anterior, cu Congreso Nacional Uni (UNC) a priminti di kita si e ser eligi. El a bisa cu hendenan cu a paga e belasting no mester ser castiga door di eliminacion di e ley y logicamente lo mester ser debilbi.

E parlamentario di Oropouche West a huramenta como minister di Finanzas na e Cas di Presidente, Port of Spain, caminda el a expresa su preocupacion tambe riba e debe exterior di e nacion.

Puntra tocante informe cu den e ultimo lunanan e gobierno anterior, bou di ex prome minister Stuart Young, a fia alrededor di \$1.5 biyon, Tancoo a bisa cu e gobierno actual no por renunciar na un fianza cu a ser fia pa un gobierno actual y a sigui e procedura relevante. Sinembargo, e tabata preocupa pa e debenan di T&T y debe den exterior en particular.

El a bisa cu e revision di mitar di aña lo ta crucial pa evalua e estado di asuntonan di e pais, ya cu el a tuma nota di informe di fianza substancial durante e ultimo lunanan.

Tancoo a duna e siguransa cu e lo ta tirando un bista di

**HELP SHAPE  
THE  
Future  
OF ARUBA'S TOURISM INDUSTRY**

We are looking for businesses  
in the following categories to participate in  
Aruba's Tourism Business Asset Survey:

- ✦ Agritourism & Culinary Experiences
- ✦ Tour Operators & Transport
- ✦ Water-Based Activities
- ✦ Shopping in Key Tourist Areas
- ✦ Outdoor Activities
- ✦ Health & Wellness

**DO YOU WANT TO PARTICIPATE?**  
☎ +297 699 8685



## The Specialists ta introduci e DYEeye scanner 2+

E Rodenstock DNEye® Scanner ta usa un sistema di medida di wowo di precision halto y digital cu ta scan mas di 7.000 punto di data pa cada wowo pa asina crea un perfil biometrico completo di con bo wowo ta mira.

Ya renombra den Europa, e DNEye® Scanner ta usa tecnologia avansa, creando un perfil visual unico y corecto pa cada individuo. E resultado: Lensnan biometrico ahusta pa e anatomia y comportamiento exacto di cada wowo—proveendo vision mas claro, mehoracion den contrast, y mas confortabilidad den tur tipo di luz. “Esaki no ta un simple test di wowo—e ta un transformacion den con nos ta comprende vision,” segun Bert



de Vries. “Por medio di con cada wowo ta interpreta e mundo rond di nos, e DNEye® Scanner ta permiti nos produci lensnan cu ta ofrece claridad y un confortabilidad unico.” “E ta e futuro di eyewear,” Marcus de Vries ta agrega. “Nos ta emociona pa trece e innovacion aki na clientenan di Aruba cla pa un acercamento na vision mas sabi y personalisa.”

Biometric Intelligent Glasses ta sostiene bo sistema di vision completo. E lensnan Rodenstock’s B.I.G. EXACT™ ta ahusta den un manera preciso usando un modelo biometrico aproximativo di bo wowonan. Esaki ta ofrece e cerebro miho sosten den e proceso di vision. Nos vision ta consisti di dos subsistema: Vision enfoca y vision periferico. Nos ta usa

nos vision periferico pa orienta nos mes y detecta movimiento den nos ambiente. Ora e cerebro enfoca riba un punto di interes, nos vision ta move pa ey y ta duna e cerebro informacion visual mas detaya, cual ta yuda nos determina nos proximo accion. Solamente ora ambos sistema traha den harmonia nos por tin un fluho di vision optimal. Na The Specialists, nos ta orguyoso di ofrece lensnan B.I.G. EXACT pa Rodenstock. Loke ta haci e lensnan special ta cu nan ta ser calcula basa riba un modelo aproximativo di bo wowo. Tur wowo ta diferente. Esaki ta un punto di consideracion crucial pa prescripcion di bril. Usando analisis estadistico, nos a identifica un corelacion entre principianan di pre-

scripcion y e parametronan biometrico di e wowo. Implementando inteligencia artificial y modelonan matematico, nos por crea un modelo biometrico aproximativo di nos wowo sin midir e parametronan directamente. Basa riba e modelo aki, nos por calcula lensnan especificamente diseña pa e biometria di bo wowo. Cu lensnan B.I.G. EXACT™, bo por experiencia un reduccion den irregularidadnan periferico y un tereno di vision cerca mas amplio. E caracteristicanan aki ta sostiene e cerebro miho den e proceso di vision y ta yuda optimalisa nos fluho di vision. Bishita nos na The Specialists den Cayena Mall y descubri tur e beneficienan di B.I.G. VISION.

## Cantautor conoci pa “I Kissed a Girl”

### Jill Sobule ta fayece den un incendio na su cas

(AP) - Jill Sobule, e cantautora ken su musica unico a atrae atencion amplio cu e cantica “I Kissed a Girl,” a fayece den un incendio na cas diahuebs cu 66 aña di edad.

Su morto a keda confirma pa su publicista, David Elkin, den un email diahuebs atardi.

E n oa keda inmediatamente cla con e candela na e cas a cuminsa. “Jill Sobule tabata un forsa y un defensor di derechonan humano ken su musica ta hinca den nos cultura,” John Porter, su manager, a bisa den un declaracion. “Mi tabata pasa asina leuk ta traha cune. Mi a perde un cliente y un amiga awe. Mi

ta spera su musica, memoria y legado sigui biba y inspira otronan.”

Durante su mas di 3 decada di grabacion, Sobule a lansa 12 album cu a trata topiconan complejo manera sentencia di morto, anorexia nervosa, reproduccion y problemanan di LGBTQ+.



control di su carera pa medio di recauda fondo pa e por traha su proximo album. Den 2008, despues cu 2 compania grandi a despedi su persona y 2 compania chikito a bay bancarota bao di dje, el a recauda miles di dollar for di fanaticonan pa e por traha un album nobo.

Sobule tabata den schedule pa duna concierto na Denver diabierna anochi. Na luga di esaki, lo tin un reunion informal anfitrión pa su amigo Ron Bostwick di 105.5 The Colorado Sound na e espacio unda esnan presente por comparti un “storia of cantica,” segun su publicista.

Un ceremonia formal pa celebra su bida y legado lo tuma luga mas adelante e zomer aki.

“Ningun hende tabata pone mi hari mas. Su spirito y energia lo ta straña grandemente dentro di e comunidad di musica y mas aleu,” Craig Grossman, su agente a bisa den un declaracion.

Su prome album, “Things Here Are Different,” a keda publica den 1990. 5 aña despues, e a ricibi atencion amplio pa su hitnan manera “Supermodel,” di e pelicula “Clueless,” y “I Kissed A Girl,” cual, a pesar di a keda prohibi na varios stacion di radio, a drenta e lista di Billboard Top 20.

Tambe el a participa den un musical di Broadway cu tabata su autobiografia, cu inicialmente a premiere na Wild Project na New York den 2022 y ta inclui canticanan y storianan tocante su bida.

Sobule tabata conoci pa tuma



THE SPECIALISTS

X

**R** RODENSTOCK

DNEye® scanner 2+

**EXPERIENCE BIOMETRIC INTELLIGENT VISION**

**INTRODUCING THE RODENSTOCK DNEYE® SCANNER**

**VISIT US AND TRY IT FOR FREE!**

**FRIDAY, MAY 9 & SATURDAY, MAY 10**

+297 2902020

Caya Betico Croes 222, Cayena Mall

TheSpecialists-Aruba.com



## Regalo perfecto pa mama: Mother's Day Brunch na Sunset Grille

Sunset Grille, recientemente renoba, ta cla pa celebra Dia di Mama riba 11 di mei for di 11'or di mainta te cu 2'or di merdia cu un evento special, sirbiendo platonan a la carte sin limite hunto cu Champagne Billecart-Salmon flutes.

Mother's Day Brunch na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta un tradicion hopi stima cu ta trece famia y amistadnan hunto, di tur edad, pa celebra Dia di Mama. Bishitantenan ta disfruta di un aventura culinario delicioso den un setting indoors cu ta combina e restaurant su estilo clasico cu un sabor contemporaneo den un perspectiva nobo y fresco.

Den e menu por mira entre otro: Lobster Benedict, Oyster & Caviar, Tuna Tartare, Smoked Duck, Scallops, Braised Short Ribs, Lamb Chops y mas. Pa esnan cu ta prefera nan postre den forma di likido, e menu tambe lo inclui Espresso Martini y White Chocolate Raspberry Martini



y hopi otro variacion.

Brunch, combinando desayuno y lunch hunto, ta haci e ocasion mas special cu Champagne Billecart-Salmon, for di e region Champagne na Francia. E prestigioso cas di Billecart-Salmon

a keda funda na 1818, creando champagne reconoci y premia mundialmente desde comienso, hopi popular mundialmente pa su calidad y balans.

Pa ful e menu di Mother's Day, bishita: [https://sunset-](https://sunset-grillearuba.com/mothers-day-brunch)

[grillearuba.com/mothers-day-brunch](https://sunset-grillearuba.com/mothers-day-brunch) book online of yama 526-6612.

The Sunset Grille, Aruba su unico alfresco steakhouse, ta ofrece prime cuts di carni, seafood, platonan cu por

comparti y specialidadnan di signatura crea cu hopi sofisticacion. E restaurant ta un destinacion favorito pa mas cu dos decada, combinando su marca legendario di hospitalidad cu innovacion culinario.

Habri tur anochi 5:30pm of bishita Sunset Bar pa un variacion di handcrafted cocktails, prome of despues di dinner, obtenibel tambe na cualkier momento durante dia pa come algo chikito hunto cu un bebida refrescante.

## Polis Brasileiro ta aresta 2 sospechoso tocante supuesto complot dirigi riba e concierto di Lady Gaga na Rio

**(ABCNews)—Dos individuo a ser aresta en conexion cu un supuesto atake planea dirigi riba e concierto gratis di Lady Gaga riba Copacabana Beach, segun Polis Civil Brasileiro a confirma.**

E sospechosonan—un homber adulto detene na Rio Grande do Sul y un adolescente aresta na Rio de Janeiro—ta ambos supuestamente fanaticonan di e cantante di pop y supuestamente tabata planea pa usa explosivonan improvisa, incluyendo cocktailnan Molotov, autoridadnan a bisa. No a haya ningun explosivo durante e operacion, polis a confirma.

Autoridadnan ta bisa cu e dos sospechoso ta parti di un grupo online cu ta promove discurso di odio y intentonan pa recluta otro adolescente mientrastanto tambe encurashando actonan di violencia. Tambe a descubri cu un di e sospechosonan tabatin posesion di pornografia di mucha, polis a acusa.

E detencionnan tabata parti di Operation Fake Monsters, un investigacion conhunto lidera pa e Ministerio di Justicia di Brasil, Polis Federal y servicionan di inteligencia digital. E operacion tabatin e meta pa anticipa cualkier menasa prome cu e presentacion historico di e cantante dias-

bra anochi, cual a atrae mas di 2 milyon fanatico na e costa iconico di Rio.

A pesar di e menasa, e concierto a continua sin ningun incidente tumando luga.

Polis civil na Rio de Janeiro a publica un video produci diadomingo detayando e operacion policial, cual a envolvi ehecurion di ordennan di aresto den varios ciudad incluyendo Rio, Niterói, Duque de Caxias, y Macaé.

“Esnan envolvi den virtualmente reclutando participantenan pa conduci atakenan usando explosivonan improvisa a ser identifica—e plan tabatin e meta pa gana fama riba red social, polis civil a bisa den un declaracion.

Un vocero pa Lady Gaga a bisa cu e cantante y su equipo no tabata consciente di e operacion te diadomingo. “Nos a siña di e supuesto menasa via reportahenan den media e mainta aki,” e declaracion a bisa.

“Prome cu esaki y durante e show, no tabatin ningun preocupacion di seguridad cu a bira conoci, ni tabatin comunicacion for di polis y autoridad cu Lady Gaga relaciona na cualkier posible riesgo.

Su equipo a traha cercamente cu autoridadnan druante e

planificacion y ehecurion di e concierto y tur partido tabatin confiansa den e medidanan di seguridad implementa.”

Potretnan di The Associated Press.



**We are open and ready to welcome you!**

The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.

Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!

Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests

[www.elementsaruba.com](http://www.elementsaruba.com) | +297 583-1100 ext. 109





## Fanaticonan di Go Ahead Eagles a haya prohibicion pa via di racismo y invasion di veld na partido contra AZ

(NLTimes)—Dos fanatico di Go Ahead Eagles a haya un prohibicion di cinco aña y multa pa mal conducta durante un partido di Eredivisie diadomingo contra AZ Alkmaar, segun federacion di futbol Hulandes KNVB a confirma dialuna, segun NOS.

Un fanatico a lansa abusonon racial contra delantero di AZ, Ibrahim Sadiq, por medio di actua como un macaco y haciendo zonido di macaco. E otro fanatico a invadi e veld mientras cu hungadornan di AZ tabata gradiciendo nan



fanaticonan y tumando un potret cu un banner conmemorando un fanatico fayecido. Oficialnan a saca e

persona inmediatamente for di e veld.

KNVB a bisa cu e lo ricibi e

identidadnan di ambos fanatico di Go Ahead Eagles. E asociacion di futbol a confirma cu ambos individuo lo enfrenta un prohibicion di cinco aña for di tur stadion Hulandes y multanan. Segun e politica di KNVB, adul-tonan culpable di e ofensan-an aki ta haya un multa di 450 euro; pa muchanan menor di edad, e suma aki ta varia.

“E ofensanan aki ta carga un prohibicion di cinco aña y un multa, e suma di cual ta depende riba e edad di e ofensoran,” KNVB a bisa den un declaracion. Vocero di KNVB

a agrega cu ambos incidente a ser claramente captura riba video. “Den e casonan aki, e evidencia ta relativamente cla,” e vocero a bisa. “Un di nan ta riba veld, y e otro ta haciendo gestonan dirigi riba un hungador. Bo por mir’e claramente den e video.”

Individuonan cu ricibi prohibicion di stadion for di KNVB tin e derecho di apela. Si nan scoge pa haci esaki, e caso lo ser evalua prome pa un comision disciplinario. Por haci un apelacion mas via e sistema di corte Hulandes.

## Pitcher Ross Stripling, conoci como ‘Chicken Strip,’ ta retirando despues di casi un decada den Major League Baseball

(AP)—E pitcher veterano a anuncia su retiro dialuna, aproximadamente seis siman despues cu e Kansas City Royals a despedi di dje despues di un tryout durante entrenamiento den temporada di primavera.

Stripling tabatin un record di 40-54 cu un ERA di 4.17 y cuatro saves den 248 aparencia cu e Los Angeles Dodgers, Toronto, San Francisco

y Oakland. E right-hander tabata un All-Star pa e Dodgers na 2018, cu un record di 8-6 cu un ERA di 3.02 den 122 inning mientras e tabata cambia di e rotacion di pitch-ernan principal y e bullpen.

“Mi nunca a imagina e experencianan e memorianan di cual mi a forma parti,” Stripling a skirbi. “Nan a surpasa tur cos cu mi a spera den mi infancia pa mi carera di baseball.”

E ex-strea di Texas A&M a pasa cuatro y mas temporada cu e Dodgers prome cu nan a transferie pa Toronto durante e temporada di 2020. El a pasa e miho temporada di su carera cu e Blue Jays na 2022. El a mira su puntonan mas halto di carera den 10 partido victorioso y 134 1/3 inning unda el a picha y un punto abao di carera cu un ERA di 3.01. El a move pa San Francisco na 2023 y despues pa Oakland na 2024.



Royals a dun’e un oportunidad ora el a firma cu nan na februari. El a lucha den cinco entrenamiento di primavera cu Kansas City, permitiendo 14 home runs den ocho inning prome cu nan a lag’e bay dia 23 di maart.

Stripling, selecta pa e Dodgers den e di cinco ronda di e reclutamento nobato di 2012,

a haya e bijnaam “Chicken Strip” pasobra el a us’e—danki a encurashamento di un compañero—riba su jersey durante e MLB Players Weekend na 2017.

E nomber a bira asina famoso cu awor Stripling a firma su retiro anunciando “cu amor, Chicken Strip.”

### The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Installation of Two Bollards at India Quay, Port of Oranjestad.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-2-25

#### Short Project Description

The project consists of the following activities:

- The removing of an existing bollard.
- The supply and installation of 2 pieces of 1500kN bollards at India quay at the port of Oranjestad.
- Supply and installation of a steel cage for each bollard.
- Demolishing of the old “havenkantoor”.
- Relocation of the leading light.
- Restoring of the pavement around the new bollards.

The tender documents will be available for purchase from **May 5, 2025, up to May 9, 2025 until 4:30 pm local time**, via email [tender@arubaports.com](mailto:tender@arubaports.com) against payment of **Afl. 500.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **May 9, 2025, at 4:30 pm local time**.

#### Bank Account Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.

CMB: 15267105 | Aruba Bank: 128710 | RBC: 7700000030549428

Description/Reference: RFP APA-PFAU-2-25

For additional details of this tender, visit  
<https://www.arubaports.com/main/installation-2-bollards-quay-i/>  
or scan this QR code.



### ANUNCIO

SETAR ta informa orario adapta pa su Teleshopnan:

- **Diabierna 9 di mei 2025** tur Teleshop ta cera 4.00 pm.

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.





## Hugo Themen a participa como referee internacional na IWF World Youth & Junior Championships



For di International Weightlifting Federation, Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen participa como

referee internacional na e IWF World Youth & Junior Championships na Lima, Peru for di 30 april pa 5 mei 2025.

Na e campeonato mundial a participa un total di 54 referee internacional y 621 atleta femenino y masculino di 77 pais rond di mundo. E competencia aki a tuma lugar



na Villa Deportiva Nacional (VIDENA) na ciudad di Lima, Peru. Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda

pabien na Sr. Hugo Themen como referee internacional den e IWF World Youth & Junior Championships Lima 2025.

## Polis ta acusa di dos sospechoso di asesinato den e morto di reportero pa Super Bowl

(AP) - Autoridadnan di Louisiana a acusa un di dos sospechoso cu asesinato den e fayecimento di un reportero di television cu a biaha bay New Orleans pa cubri Super Bowl.

Adan Manzano, un reportero di 27 aña di Telemundo basa na Kansas City, a ser haya morto dia 5 di februari den su camber di hotel na New Orleans. Den video di seguridad pro a mria un muhe ta sali for di Manzano su camber y a acusa su persona di asesinato di segundo grade ademas di robo pa a horta su telefon y credit card.

Polis di Kenner a anuncia di aluna cu un complice, Rickey White di 34 aña, tambe a keda acusa di asesinato di segundo grado. White a keda deteni na Florida den maart pa robo y cargonan di fraude relaciona cu Manzano su fayecimento, despues extradita pa Louisiana.

Polis di Kenner a bisa den un comunicado di prensa cu e acusacion di asesinato contra White a resulta for di "esfuersonan di investigacion continuo," sinembargo e oficialnan no a duna mas detaye.

Hefe di polis di Kenner Keith Conley a bisa na un conferencia di prensa dia 18 di maart cu e investigadornan a conecta White na Danette



Coblert, e prome sospechoso acusa den e caso, basa riba "correspondencia y informacion unda nan tabata keda papia. Pues nos ta kere cu nan tabata trahando hunto cu otro."

Un abogado di White, Kevin Boshea, a bisa cu e no a ser informa di e acusacion prome cu un reportero di Associated Press a yama su persona di aluna. "Mi no ta kere e ta culpable di e otro crimennan," Boshea a bisa, "dus con e por ta culpable di asesinato?"

Segun Boshea, el a pone presion riba polis durante un audiencia preliminar riba e cargo di robo y fraude luna pasa pa demonstra evidencia cu White tabata na New Orleans ora cu Manzano a fayece, sinembargo nan no a presenta ningun.

Abogado di Coblert a bisa cu polis ta "asumiendo cos" pa

conecta su persona na Manzano su morto.

Bao ley di Louisiana, un persona por keda acusa cu asesinato di segundo grado pa distribucion di droga of otro crimennan cu ta resulta den e morto di otro persona, incluyendo robo.

Segun e autopsia, MAnzano a fayece boca abao riba un cusinchi sin por hala rosea despues di a bebe un combinacion di alcohol y Xanax. Polis a bisa cu e video di Manzano su hotel ta muestra con su persona y Coblert a drenta su camber e dia prome cu su fayecimento y por a mira Coblert ta sali sin su persona alrededor di 1 ora despues. Autoridadnan a bisa cu Coblert despues a haci uso di Manzano su credit card pa haci compranan na un stacion di gasolin di New Orleans y na varios otro tienda den e area.



### EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 9 mei 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

#### WAYACA 365

staande een perceel eigendomsgrond groot ± 727 gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

**Inzetprijs: Afl. 775.000,--**

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

#### LOUISE DE COLIGNYSTRAAT 40

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond groot 289 m2 gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

**Inzetprijs: Afl. 200.000,--**

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 24 april 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com)

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)



## Accidente cu hende herida pa falta di preferencia na crusada Venezuelastraat cu Emmastraat



**Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada Venezuelastraat cu Emmastraat, mesora**

**a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente pa falta di preferencia unda e Suzuki Swift biniendo di pariba den Venezuelastraat no a para pa duna preferencia na e Suzuki APV

di Emmastraat y esaki a bin dal riba e Swift. Debi na cu e Swift ta RHD e impacto tabata net na su banda y e chauffeur a resulta herida.

Na yegada di e ambulans a atende e victima y a transporte pa hospital cu dolor di cabes cu nek.

## Chauffeur a baha caminda y a ranca un palo di luz cu wayanan di coriente cu tabata tira chispa



**Diadomingo prome cu merdia a drenta informe di un accidente na**

**Buenavista, mesora a dirigi un patruya na e sitio.** Na yegada di e patruya a bin

compronde cu un Nissan March a perde control na e birada di Buenavista y a ranca

un palo di luz cu coriente riba dje y esakinan tabata tira chispanan di candela.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Persona di edad a cay despues di a pasa over di e vangrailsnan na Balashi

**Diadomingo anochi a ora cu un patruya a pasa riba e caminda di Balashi a nota un persona benta abao.**

Mesora el a baha puntra e persona ta kico a pas'e el a declara cu el a cay abao despues di a purba pasa over di e vangrails y awor e no ta sinti su pianan pa lanta para. Polis a pidi pa un ambulans bin yuda e persona.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.



## Turista a bolter cu ATV durante tour

**Diadomingo atardi a drenta informe di un incidente pabao di Wariruri pero e victima a ser hiba Kapel di Alto Vista, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e turista tabata den un tour coriendo na e costanan panort y durante

nan trip el a bolter y bay cay kibra su brasa. Mirando unda e incidente a pasa e ambulans no por yega eyan a dicidi pa hib'e Kapel di Alto Vista.

Na yegada di e ambulans mesora a atende e victima y a pone un "mitella" p'e pa no move e brasa y hib'e den ambulans pa bay hospital.

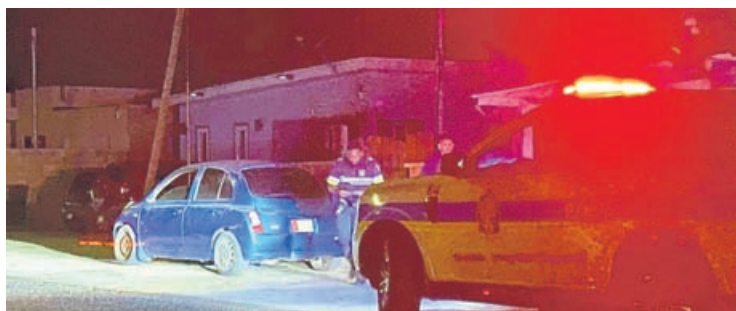




## Polis a para un Nissan March den oranan di madruga pa un control

Diadomingo madruga durante patruya polis a dicidi pa para y controla un Nissan March na Sero Biento.

Polis a controla y a revisa tur cos, despues di e control polis a lag'e sigui core.



## Un persona a cay y herida su mes durante caminata na Maria Maai



Diadomingo mainta a drenta informe di cu un persona lo a cay y ta herida, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes y a sigui pa nan warda.

## Auto cu a hit & run un otro auto a bay dilanti cu basta daño



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente hit & run banda di e hotelnan, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente hit & run unda e auto cu a bay for di e sitio a bay cu basta sla dilanti. Awor polis lo bay revisa e camara di hotel pa asina saca afo ki ora y cua auto a dal e y a sigui core bay.

## Wiel a los for di auto mientras e tabata den marcha na Sabana Liber



Diadomingo atardi a drenta informe di un incidente na Sabana Liber, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a

bin compronde cu ta e wiel a los for di e auto y e auto a keda raspa riba e acera net banda di e rooi pero e no a cay den e rooi. Cu ayudo di algun amigo a bini pa yud'e.

## The CCG (Cultuurfonds Caribisch Gebied) is proud to launch the: Belva Rasmussen Henriquez Fonds op Naam to support Emerging Contemporary Artists in Aruba

On April 2, 2025, Mr. Ben Rasmussen, son of the late Belva Rasmussen Henriquez, established the Belva Rasmussen Henriquez Fund (FoN), in collaboration with the Cultuurfonds Caribisch Gebied (CCG). This new initiative honors the memory of his mother, a passionate cultural advocate and a lifelong supporter of Aruba. The fund aims to support Exceptional Emerging Contemporary Artists in Aruba and continues Ben's commitment to giving back to the community—a value instilled in him during his career in banking.

Starting May 6th, 2025, the Belva Rasmussen Henriquez FoN will provide a significant boost to Aruba's contemporary art scene. Each year, the fund will present the **Belva-Award - a AWG.10,000 prize** - to a promising emerging artist from Aruba. This award is designed to foster creativity and provide vital financial support for artistic development.

### How to Apply

Artists can apply annually between **July 1 – September 1** through the CCG's digital portal. Applicants must submit a portfolio showcasing their work and a biography. A selection committee of art and culture experts will evaluate all submissions based on originality, impact, and future potential.

### Award Details:

- The Belva-Award of AWG.10,000 will be awarded to one artist each year.
- The prize is intended for the development of an artistic project or professional growth.
- Artists are eligible for the award once every five years.

### Award Ceremony:

The Belva-Award will be presented annually on October 21, the birthday of Mrs. Belva Rasmussen Henriquez, celebrating her legacy and commitment to cultural enrichment. For more information on how to apply, visit the CCG website: [www.cultuurfondscaribischgebied.com/aanvragen](http://www.cultuurfondscaribischgebied.com/aanvragen).

### The Cultuurfonds Caribisch Gebied: 75 Years of Supporting Arts, Culture & Nature

For 75 years, the CCG has been dedicated to the arts and cultural development of the six islands of the Caribbean Kingdom. Would you or your organization like to contribute to this development by establishing your own FoN? You can! For more information, please visit our website: <https://pbccaribbean.com/fonds-op-naam-instellen/>



# Corte na Cambodia a condena politico prominente pa incitacion den e movida legal pa sofoca e oposicion

(AP)—Un corte na Cambodia a condena un prominente politico di oposicion dialuna pa incitacion y a sentenci'e na cuatro aña den prison, den e movida legal mas reciente pa sofoca critica contra e gobierno di prome minister Hun Manet.

Rong Chhun, un asesor principal di e partido nobo Nation Power Party, a ser culpa di incita desordo social relaciona cu su actividad politico despues di haya reunionnan cu campesinonan cu a ser desplasa pa proyectonan gubernamental

di construccion, incluyendo e aeropuerto internacional nobo na Phnom Penh. Banda di e castigo di prison, el a ser prohibi pa postula su mes pa un puesto politico y pa vota.

E homber di 56 aña a rechasa e acusacion di incitacion, y a bisa loke el a haci tabata djis pone potret di su encuentro cu e campesinonan riba Facebook, hunto cu comentario. "Esaki no ta un cuestion di aplica ley," Rong Chhun a conta reporteronan despues di e sentencia. "Esaki ta politica."

E ta liber pa un luna cu oportunidad pa apela e



veredicto, y el a bisa cu e ta planea pa haci esey.

E Embahada Mericano, cual regularmente ta critica

e situacion di derechonan humano na Cambodia, tabata presente como observador durante e audiencia pero no a duna ningun comentario inmediato.

Acusacionnan di incitacion ta ser usa frecuentemente pa autoridadnan na Cambodia contra opositornan. Rong Chhun ya tabata sentencia na dos aña na 2021 pa un otro caso di incitacion, despues cu a acus'e di propaga informacion falso tocante e frontera entre Cambodia y Vietnam, despues di un encuentro cu agricultornan den e area. El a ser libera mas despues den aña pa un corte di apelacion.

E gobierno di Cambodia ta ser acusa pa basta tempo caba di usa e sistema hudicial pa persigui critico y opositornan politico. Gobierno ta insisti cu nan ta promove e ley den un democracia electoral, pero partidonan cu ta representa un reto fuerte pa e partido gobernante Camboyano People's Party, a ser disolvi pa corte of nan lidernan a ser encarcela of a enfrenta acoso.

Bao di casi cuater decada di e gobierno autocratico di ex-prome minister Hun

Sen, Cambodia a haya critica fuerte pa abusanan di derechonan humano, incluyendo supresion di libertad di discurso y asociacion. Hun Sen a ser reemplasa na augustus 2023 pa su yiu homber cu educacion Mericano, Hun Manet, pero no a mira hopi señal di liberalisacion politico.

Na fin di aña pasa, presidente di Nation Power Party, Sun Chanthly, tambe a ser culpa di incita desordo social y sentencia na dos aña. Sun Chanthly tabata un lider clave di e Cambodia National Rescue Party, cual a ser considera como un opositor fuerte di e partido di Hun Sen durante e eleccion di 2018, pero e partido a ser disolvi pa e corte supremo den un represion general contra e oposicion.

Despues di esey, Sun Chanthly a uni cu Candlelight Party, sucesor di Cambodia National Rescue Party, pero e mesun partido aki a ser prohibi di participa den e eleccion general di 2023 pa un motibo tecnico. Despues el a yuda forma Nation Power Party fin di 2023, hunto cu Rong Chhun y otro nan.

Despues di su condena dialuna, Rong Chhun a bisa cu e no tabata sorprendi di e veredicto y a priminti pa sigui "defende e constitucion."

"Nos mester sigui un caminda basa riba berdad," el a bisa. El a pidi e miembronan di Nation Power Party pa sigui ta firme mientras cu e ta cumpli su sentencia. "No perde speranza," el a bisa. "Nos tur mester ta fuerte."

Resultado Sorteo  
*Mei 05*

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5326	3124	3279	4519
8460	5533	SUPER5	9420
4789	0748	-	1153

MERDIA

ANOCHI

Sorteo # 4611

3787

0564

2124

X2

Sorteo # 4611

3459

X3

Sorteo # 2667

2976

Sorteo # 4611

5080

Virgo

Sorteo # 1485

606

FP

Sorteo # 8536

5725

7917

4779

X2

Sorteo # 7580

7263

X2

Sorteo # 2285

9477

Sorteo # 6339

6435

Virgo

Sorteo # 1269

508

X2

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

420.000,-

Sorteo # 6817

0 x Jackpot

2 x Match 4

134 x Afl. 8,00

03-10-20-26-27

Proximo Jackpot

58.000,-

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

290.000,-

Afl. 390.000,-

Sorteo #

King Classic Sudoku

6	7					3		
2			6	3		1		
3	5							
	6				7	5		1
		7	1			6	4	
			4		8	7		2
				4		2	9	
5		2						
1			9				6	

Difficulty: ★★★★★

10/25

©2024 King Features Syndicate, Inc.





**Cas Di Cultura**  
Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010  
**F A D A**  
Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610  
**F A V I**  
Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**  
Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**  
Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**  
Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**  
Wilhelminastraat 19 Aruba  
297-588-6138  
**Koningin Wilhelmina Fonds**  
Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**  
Pedro Gallegostraat 14  
Tel.297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**  
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**  
George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**  
Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**  
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or 593-7081

 <b>Dokter na warda</b>	
<b>Oranjestad Hospital</b>	<b>San Nicolas Imsan</b>
7:00 pm / 10:00 pm <b>24 ora</b>	
<b>Botica na warda</b>	
<b>Oranjestad:</b>	<b>San Nicolas:</b>
Paradera:	Aloe
Tel. 588 6638	Tel. 584 4606
<b>EMERGENCIA</b>	<b>911</b>
<b>POLIS</b>	
<b>Oranjestad</b>	<b>100</b>
<b>San Nicolas</b>	<b>104</b>
<b>Santa Cruz</b>	<b>105</b>
<b>Noord</b>	<b>107</b>
<b>Tip Line</b>	<b>11141</b>
<b>Brandweer</b>	<b>115</b>
<b>Ambulance</b>	<b>911</b>
<b>Hospital</b>	<b>527-4000</b>
<b>Imsan</b>	<b>524-8833</b>
<b>Warda Costa</b>	<b>913</b>
<b>Seguridad Nacional</b>	<b>11911</b>
<b>Cruz Cora</b>	<b>582-2219</b>
<b>BOTICA</b>	
<b>Aloe</b>	<b>584-4606</b>
<b>4 Centro Medico</b>	<b>584-5794</b>
<b>Central</b>	<b>585-1965</b>
<b>Dakota</b>	<b>588-7364</b>
<b>Del Pueblo</b>	<b>582-1253</b>
<b>Eagle</b>	<b>587-9011</b>
<b>Kibrahacha</b>	<b>583-4908</b>
<b>Maria</b>	<b>585-8145</b>
<b>Di Servicio Noord</b>	<b>586-4606</b>
<b>Oduber</b>	<b>582-1780</b>
<b>Paradera</b>	<b>588-6638</b>
<b>San Lucas</b>	<b>584-5119</b>
<b>Santa Anna</b>	<b>586-8181</b>
<b>Santa Cruz</b>	<b>585-8028</b>
<b>Sero Preto</b>	<b>584-4833</b>
<b>Trupial</b>	<b>583-8560</b>
<b>UTILIDAD</b>	
<b>Setar</b>	<b>117</b>
<b>Web</b>	<b>525-4600</b>
<b>Elmar</b>	<b>523-7147</b>
<b>FUNERARIA</b>	
<b>Aurora</b>	<b>588-6699</b>
<b>Royal Funeral H.</b>	<b>586-4444</b>
<b>Ad Patres</b>	<b>584-2299</b>
<b>Olive Tree</b>	<b>584-8888</b>
<b>Servicio di Taxi</b>	
<b>Aruba Transfer Tour &amp; Taxi C.A.</b>	
Tel: 582 2116 / 582 2010	
<b>Taxi Adres Services (24h)</b>	
Tel. 587 5900	
<b>A1 Taxi Services Aruba</b>	
Tel: 587-8850	
Tel: 280-2828	
Whatsapp: 592-7024	

## Homber cu mester a rescata for di Mount Fuji a regresa dianan despues y mester a rescat’e atrobe



**(AP) - Un trepador cu mester a busca cu helicop-ter pa rescat’e for di Mount Fuji siman pasa a bolbe e montaña 4 dia despues y mester a rescat’e atrobe.**

Oficialnan a urgi hende pa tene cuenta cu e condicionnan dificil di e pais su montaña mas halto durante e temporada asina yama ‘off-season,’

E trepador a keda identifica como un estudiante Chines di 27 aña bibando na Hapon.

El a haci un yamada di emergencia dia 22 di april y a busca su persona cu helicoper despues di a cuminsa cu sintomana di bira malo, segun polis, agregando cu su ekipo pa trepa tabatin daño.

Diasabra, el a regresa e montaña su ruta Fuji-nomiya pa busca su celular y otro pertenencianan cu el a laga atras, Shizuoka Prefectural police a bisa.

Otro trepador a hay’e sin por move despues cu el a bira malo pa un di dos biaha.

E montaña su rutanen ta oficialmente habri solamente for di juli pa comienso di september, pero no tin un castigo si trepa e montaña durante su ‘off-season.’

Tampoco no tin un costo ni castigo ora cu mester rescata un trepador, sinembargo e estudiante Chines su caso a causa disgusto riba rednan social y a gen-

era yamado pa cobr’e por lo menos pa su di dos rescate.

Polis di Shizuoka a urgi tur trepador tene cautela, notando cu e montaña tin temperatura hopi abao y ta cubri den sneeuw hasta durante primavera.

Pa controla e riesgonan di

trepadornan durante anochi pa mira subida di solo, e autoridadnan local a introduci un tarifa pa entrada aña pasa.

Tambe a introduci un limite na e cantidad di persona cu por drenta e ruta mas popular y lo introduci reglanan similar na otro rutanen principal mas adelante durante e aña aki.

## Pronostico di tempo

**Tempo:**  
Awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu localmente un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius  
Temperatura minimo 26 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond Di oranan di merdia: 32 pa 38 grado Celsius  
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:55pm  
Subida di solo : 6:18am

**Biento:**  
Modera for di direccionnan entre oost-noordoost y oost-zuidoost; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)  
Den di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo:**  
Extension di e area di presion halto riba Atlantico Lo domina e weer durante



e periodo di pronostico aki, Manteniendo tempo generalmente seco. Sinembargo, condicionnan levemente instabil den parti oost di Caribe lo pone cu den oranan di marduga y mainta

Humedad por bira suficiente pa produci localmente un awasero breve. Sobra di dia lo keda por lo General seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:  
Na partinan protege di costa: Keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: Trankil cu lama di 1 pa 2 pia.  
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera cu olanan di 3 pa 4 pia.



# Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi  
Salbador  
Cu Bo amor infinito tenemi  
den Bo braz  
Ya no tin scuridat  
Unicamente Bo Luz  
briyando



## Anastasia Tromp

Cariñosamente yama “Ana of Tanta”  
\*15-04-1929 - †03-05-2025

**Su Mayornan dfm:** Marco y Petra Tromp

**Su ruman na bida:** Luis y †Benita Tromp

### Su rumannan dfm:

Johanita y Hose Flanegin  
Maria y Pedro Petrochi  
Magdalena Tromp  
Anselmo Tromp  
Jacobo Tromp  
Oswaldo Tromp  
Juan Tromp  
Martina Tromp y Francisco Thiel  
Laurianita Tromp

### Su Sobrino y sobrinanan:

†Rafael y fam., †Margo y Ruben Hellement y  
fam., †Reynaldo y Sylvia Flanegin y fam., †Robby  
Flanegin y fam., Antonieta y Dolfi Kock y fam.,  
Glenda y Eti Werleman y fam na Merca, †Freddy y  
Aida Flanegin y fam.  
Joy y Glenda Flanegin y fam., Theo Flanegin  
y Alba y fam., Tito y Carmen Flanegin y fam  
na Hulanda, Juan Flanegin y fam., †Lourdes  
Flanegin Hubert Flanegin y fam., Magda Flanegin  
y fam., Roland Flanegin y fam., Jacintha y Candi  
Boekhoudt y fam., Lourdes y Lino Croes y fam.,  
Hipolito y Marissa Tromp y fam., Lucia y Jvan  
Nicolas y fam., Juan Tromp na Hulanda, Lourdes  
y Emilio Richardson y fam., Edith y John Dijkhoff  
y fam., Lydia y Julian Holmond y fam., †Robert  
Tromp y fam.  
Olivia y Freddy Maduro y fam., Ortencia y  
Raymond Hernandis y fam., Janine Tromp y fam.  
Edwin y Celia Thiel y fam., Swinda Thiel na  
Hulanda, Francis Thiel y fam na Hulanda, Mervin  
Thiel y fam., Daniel Clement, Veronica Clement  
y fam., Mark y Penelope Tromp y fam., Edward  
Erasmus y fam na Hulanda

**Su ayudante:** Thelismene Adelson

**Su sobre Sobrino y sobre sobrinanan.**

**Su primo y primanan.**

**Su ihanan.**

**Su bisinanan, conocirnan y amisdadesnan.**

**Demas famia:** Tromp, Trimon, Flanegin, Petrochi  
,Solognier, Thiel, Clement,Erasmus, Dijkhoff,  
Fingal, Jacobs, Geerman, Semerel, Boekhoudt,  
Gomez, Anjie, Wernet, Kock, Werleman,  
Theodora, Feliciana, Croes

Despensa nos si nos a lubida algun familiar.  
Ta invita pa **acto di condolencia y entiero** cu lo  
tuma lugar: Diahuebs, 8 di mei 2025, na misa San  
Huan Pablo II na Tanki-Leendert di 9 or pa 11 or  
di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na  
Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta acepta  
bishita di condolencia na cas.

# Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador  
Cu Bo amor infinito tenemi den  
Bo braz  
Ya no tin scuridat  
Unicamente Bo Luz briyando



## Sra. Francisca Lamberta v/d Biezen-Giel

Cariñosamente jama “Fan of Mamai”  
\*14-09-1934 - †04-05-2025

Na number di su

**Mayornan:** †Demetrio & †Maria Giel-Tromp  
**Casa:** Victor Adelindo v/d Biezen

### Yiunan:

Kenneth y Milenka Giel  
†Elvis v/d Biezen

**Nieto(a)nan:** Kenmar Giel y compañera Lisandra, Jillianne  
Giel, Keely-Shaye Giel, Zulianne Gonzales, Milanie  
Gonzales, Kimberly Dirksz, Kenvienni Dirksz, Dyle Deeder,  
Marcel Boekhoudt  
**Bisa(o)nietanan:** Kierianne, Kyra, Jean, Alejandra

### Rumannan:

†Norberta Everon-Giel y yiunan  
†Christina de Cuba-Giel y yiunan  
†Sra.vda. Petra Geerman-Giel y yiunan na Hulanda  
†Anna Giel y yiu  
†Amador Giel y yiunan na USA  
†Ricardo Giel y yiunan  
Antonio & Berta Giel y yiunan na Aruba y Hulanda  
Sra.vda. Juanita Vrolijk-Giel  
Rosa & Joy Jacopucci-Giel y yiunan na Aruba y Hulanda  
†Theresita de Cuba-Giel y yiunan

### Suegro(a)nan

#### Swa y cuñanan:

†Efigenio y †Margo v/d Biezen y famia  
†Ignacio y Annie v/d Biezen y famia  
Adelicia y †Luciano Maduro y famia  
†Virginia y †Francisco Rasmijn v/d Biezen  
†Oswaldo y †Julieta v/d Biezen y famia  
†Jose Maria y Viditha v/d Biezen y famia  
Jorge v/d Biezen y famia  
Beltran y Marianne v/d Biezen y famia  
Everardo y †Ina v/d Biezen y famia  
Mario v/d Biezen y famia  
Edwina y Felix Boal y famia  
Juan v/d Biezen  
Marina v/d Biezen y famia  
Sonia v/d Biezen y famia

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, sobresobrino(a)nan, Ihanan, na  
Aruba, USA y Hulanda

**Amiga Stima:** Juanita de Cuba

**Ayudante di Cas:** Zoraida Quintero

Staff y personal y compañeros nan di Cas di mi Chepa

Tur su amigo(a)nan y bisinanan

**Demas famia:** Giel, v/d Biezen, Yuen, Franek, De Cuba,  
Tromp, Perez , Croes, Da Silva, Ruiz, Luydens, Everon,  
Geerman, , Vrolijk, Jacopucci, Boekhoudt, Lacle, Dijkhoff,  
Claire, Henriquez, Kelly, Del Rosario, Maduro, Rozenberg,  
Schaarbaay, Frank, Faro, Leest, Figaroa, Dirksz, Gonzales,  
Ras, Flanegin

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar  
Diaranson 07 di mei 2025 for di 2’or pa 4’or di atardi na  
Royal Funeral Home, despues lo sali pa santana catholico na  
Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida  
un of mas famia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

# Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi  
ta bunita  
Laga tur locual cu mi  
encontra na caminda ta  
bunita  
Laga tur locual cu mi laga  
atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den  
tur buniteza.  
Cado Wever.



## Jairo Querino Ras

Cariñosamente yama: “Rasta”  
\*07-01-1972 - †02-05-2025

Na number di su:

### Mayornan:

† Querino Ras  
Heddy Ras-Ponson

### Su compañera

Arelis Mostacilla Vargas

### Yiunan:

Ayrton Ras y Miriexmar Maussa Arrieta  
Manuela Gonzalez

### Nieto(a)nan:

Ashton  
Axmary  
Luciana

### Rumannan:

Deyanira y †Mervin Tromp-Ras  
Vladimir y Stephany Ras-Biladeau  
Renwick Ras y Lorena d’Andrea

### Subrino y subrinanan

Raimbert, Marvelynne, Myron, Shayla y Adriana

### Tanta y omonan, primo y primanan y demas famianan:

Ras, Ponson, Wanopa, Gonzalez,Tromp, D’Andrea,  
Biladeau, Webb, Wauben, Winterdaal, Dirks, Olive,  
Kelly, Wilson, Pabon, Baarh, Solognier, Pichardo,  
Chen, Nicholson y demas famianan na Aruba,  
Merca y Hulanda.

### Gruponan:

Aruba Muscle Car Club  
Rosel Garage  
Monchi’s Garage

Ta invita demas famia, bisinã, amigo(a)nan y  
conocirnan pa asisti na e **acto di entiero** cual lo  
tuma lugar diahuebs 08 mei 2025 na Aurora Funeral  
Home for di 2or pa 4or di atardi. Despues nos lo  
hiba Jairo na su ultimo lugar di sosiego na Santana  
Catolico na Paradera.

Nos disculpa cu si den e momento nan di tristesa  
aki nos por a lubida di menciona un famia of  
conocir.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi  
bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan Alegre.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23



**Sra. Maria Elisabeth Maduro**  
Cariñosamente yama “Betty”  
\*29-11-1940 - †29-04-2025

Na number di su:

**Yiunan:**  
†Eric Maduro y yiunan  
Sergio Maduro y yiunan  
†Tirso Maduro y yiunan  
†Karel Maduro y yiunan

**Yiunan di criansa:**  
Liesbeth Webb  
Dennis Webb

**Nieto- y nietanan:**  
Sorel Cordero, Jessica Maduro, Mary-Jane Maduro, Jheny-Rhay Maduro, Melissa Ruiz-Maduro, Cheryl Buchmann-Maduro, Michael Maduro, Jeffrey Maduro, Daniela Maduro, Kristel Maduro, Kimberly Maduro, Stephanie Maduro y Kevin Maduro

Bisanieto y bisanietanan

**Rumannan:**  
Seferina Maduro y famia  
†Angelica Maduro y famia  
†Candido Maduro y famia  
Benito Maduro y famia  
Francisco Maduro y famia

**Nueranan:**  
Elsa Maria Maduro-Grajales  
Maria Doralba Maduro-Zapata

**Cuñanan y sua:**  
Cecilia Maduro-Olave y famia  
Luzdary Maduro-Castillo y famia  
Rita Maduro-Tower y famia  
Nelda Maduro y famia  
Jhenny Maduro y famia

Ihanan

**Mihor amiga:** Elvira Kock

**Sobrina- y sobrinonan**

**Sobrina stima:** Miosotis Maduro

**Dokter di cas:** Dr. P. Lasten

Prima- y primonan, amigo(a)nan, bisñanan, conocirnan, compañeronan di Marizul muy especial Maria Semeleer, compañeronan di Cas di Mi Chepa.  
**Demas Famia:** Maduro, Erasmus, Rosenau, Buchmann, Ruiz, Grajales, Zapata, Mathilda, Tower, Tjie-A-Loi, Lacle, Croes, Bremer, Vrolijk, Kock

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 6 di mei 2025 di 7’or pa 9’or di anochi.  
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.  
Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel cu por hasi un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador mi’n tin falta di nada  
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”  
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

**Silvio S. Maduro**  
Mihor conoci como: “Koechi”  
\*03-01-1962 - †22-04-2025

Na number di su:

**Mayornan:**  
†Luis Maduro  
†Martina Margarita Maduro

**Rumannan:**  
†Georgina Maria Gonzales-Maduro  
Mario Maduro

**Cuña y swa:** Maria Clara Miranda Maduro  
Robert Gonzales

**Tanta:**  
Ebia Maduro, y omo † Kapito Maduro

**Omonan:**  
†Ale Maduro  
†Efrain Maduro  
Mito Maduro  
†Silvio Maduro (toes)  
†Jo Maduro  
†Juaqin Maduro  
Sira Maduro  
†Dominiko (kokoi) Maduro  
†Marieta Maduro  
†Ruperta Maduro  
†Leokardio Chomai Maduro

**Sobrino(a)nan:** Mario Maduro y casa Shary Maduro y yiunan, John Jairo Maduro y casa Kirsha Paula Maduro, Georgino Maduro y yiu, Gwendety Gonzales y yiu, Nigel Gonzales

**Demas famia nan:** Maduro, Croes, Gonzales, Angela, Werleman, Mejia, Sielts, Paula, Kelly, Tromp, Winklaar, Fleming, Koolman, Geerman

**Acto di despedida** lo tuma lugar Diaranson dia 07 di Mei 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Maria Magdalena Wever**

Cariñosamente yama: “Lena” of “Tanta Lena”  
\*25-10-1939  
†01-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Hesus a bis’e: ‘Ami ta resurreccion I bida;  
esun ku a kere den Mi, lo biba asta si e muri.  
I niun hende ku tin bida Eterno, lo no muri nunca mas.  
Juan 11:25

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia Fayecimento inespera di nos Yui, Tata, Ruman stima, Subrino, Swa, Primo(a)nan y Amigonan stima:



**Rivelino Enrique Solognier**  
Cariñosamente yama: “Nino”  
\*08 Juli 1974 - †12 April 2025

Na number di su **mama stima:** Ruth Maduro  
**Padraastro:** Rolando (Roy) Theysen

**Su tata** na Hulanda: Ignacio Solognier

**Su yiunan:**  
**Su princesa:** Shaneyta van den Berg y Francis Gomez  
Rolandino y Junino Bislip

Su nietonan stima:  
Franshon, Franshqion, shaydion Gomez

**Rumannan:**  
Shirley Kock Solognier y Lindomar Kock  
Mariby Panneflek Solognier y Alexsander Panneflek

**Su Sobrino y sobrinanan:**  
Roderick, Jeaderick, Lindo jr Kock  
Ezechiël (Hulanda), Jordan (Hulanda),  
Xiomara (Hulanda), Glyssa (Hulanda), Abigail (Hulanda)

**Manera un tata su omo stima:**  
Simon y Julieth Maduro

Su tanta y omonan, primo y primanan, famianan na Venezuela, Amigo(a)nan, bisñanan, ex coleganan, taxinan, tour operators nan, su clientenan turistico y demas famianan.

Ta invita pa **acto di condolencia y despedida** cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home diahuebs 8 Mei 2025 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans ta pidi donacion pa un bon causa lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Paz Mi ta laga pa boso; mi paz Mi ta duna boso, ma no manera mundo ta desea otro paz ora nan ta cuminda otro. No laga boso curason bira intrankil, ni no cobardia. (Huan 14:27)*

Cu onda pena pero conforme cu Dios Su boluntad nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



### Selwyn Rodney Alexander

\*12-10-1948 - †01-05-2025

Na number di su:

**Casa:** Glenda Alexander- Koolman

#### Yiunan stima:

Aldrick Alexander y Nathalie Croes y famia  
Melisa Trimon- Alexander y Rudolf Trimon y famia  
Ghislaine Wijdeven- Alexander y John Wijdeven y famia.

#### Nietonan stima:

Christopher Alexander  
Amirah y Ashwyn Trimon

#### Rumannan:

Sheila Alexander na Hulanda  
Cynthia Alexander  
Janet van Loosbroek-Alexander y †Ton van Loosbroek na Hulanda  
†Chester Alexander  
†Norral Alexander y Jeta Alexander-Martina  
Brenda Alexander  
†Glenn Alexander y †Miriam Alexander-Ortiz  
Marva Hart-Alexander y Kenneth Hart  
Ida Philomena Croes

#### Swa-y cuñanan:

Frida Quandus-Koolman y Ansermo Quandus y famia  
†Daniel Koolman y +Norbertha Koolman-Kelly y famia  
Luisa Julietta Koolman y famia.

#### Sobrino- y Sobrinnan

Gregory Vasquez y famia  
Geraldine (Dina) Alexander y famia  
Ryan Alexander y famia  
Sharon Alexander  
Jaycee Alexander  
Glenn Jr. (Glemy) Alexander y famia  
Nigel Alexander y famia  
Kenny Hart y famia  
Marvin Hart.

Tanta- y Omonan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla,  
Primo- y Primanan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla,  
Su bon amigonan, conocirnan y bisifanan.

Demas famia: Alexander, Koolman, Trimon, Wijdeven,  
Vasquez, Martina, van Loosbroek, Hart, Richardson,  
Celaire, Croes, van der Biezen, James, Defoe y Singh.

Su ex-coleganan di Aruba Airport Authority.

Oportunidad pa extende condolencia lo ta na: Royal  
Funeral Home, diaranson 7 di mei 2025 di 7 or di anochi  
pa 9 or di anochi.

**Acto di entiero** lo tuma lugar diahuebs 8 di Mei 2025  
na Royal Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi, despues  
saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi  
bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa, nos por a keda sin  
menciona of lubida un of otro famia.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.*

**Salmo: 23**

Nos ta anuncia fayecimento di:



### Magloire Dorcine

\*17-02-1955 - †18-04-2025

Na number di su famia:

Fabienne Saint Vil Brasil  
Julesy Kedora Anaxe  
Valdimir Anaxe  
Cleta Saint Vil  
Edrice  
Nahomie  
Yvose Louis  
Nadeige Etienne  
Lifranc Julneau  
Elda Erius  
Elianna Louis  
Elmonise Etienne  
Pierre Louis Etienne  
Néné Saint Vil  
Guy Saint Vil  
Mimose Saint Vil Jesula  
Raul Silla

**Oportunidad pa condolencia:** Aurora Funeral  
Home, dialuna 5 di mei 2025 di 7:00 pa 9:00 pm

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar  
diamars 6 di mei 2025 na Aurora Funeral Home di  
2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana central  
na Sabana Basora

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Mi Angel Wardado, mi  
dushi compania. No lagami  
mi so, ni di nochi, ni di dia,  
te ora cu bo ponemi na paz y  
alegria, cu tur santu, Jesus  
y Maria.*



Cu honda pena pero  
conforme boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimento  
di nos mama, wela, bisawela  
stima:

### Sra. Rosalinda Frank-Werleman

viuda di Octavio Frank d.f.m.  
cariñosamente jama: “Mama, Madu, Tanchi Rosa”  
\* 10 – 01 – 1945 +03 – 05 – 2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Waar levensvreugde, wilskracht en liefde  
het wonnen van dieptepunten en tegenslagen,  
daar is het leven goed geweest.*

Lieve Kitty, bedankt voor alles.  
Wij zullen je missen!



### Kitty Emma Alvares

\* Paramaribo, 30 Maart 1952  
Aruba, 29 April 2025

Ik ben de opstanding en het leven.  
Wie in mij gelooft, zal leven, ook al is zij  
gestorven  
(Johannes 11:25)

Dion en gezin, Chaim, Nahuel,  
Ankie en gezin, Flip en Janny

De uitvaartsplechtigheid zal plaatsvinden op  
9 mei te Aurora Funeral Home op Aruba van  
02:00pm tot 04:00pm.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa.”*

**Salmo: 23**

Nos ta anuncia fayecimento di:



### Ricardo Antonio Kelly

Mihor conchoi como: “Kai”  
\*07-02-1932 - †04-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



## Israel por tuma control total di Gaza den operacion expandi, segun oficialnan

(Reuters) – Prome minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a bisa dialuna cu un ofensiva expandi contra e grupo militante Palestino Hamas lo ta “intensivo” despues cu su gabinete di seguridad a aproba un plan cu por inclui tuma control completo di Gaza y controla e ayudo humanitario cu ta drentando e franha.



Pero un oficial di Defensa Israeli a bisa cu e operacion no lo cuminsa prome cu presidente Mericano Donald Trump termina su bishita den Medio Oriente otro siman. E decision, despues varios siman di esfuersonan fracasa pa logra un alto-el-fuego cu Hamas, ta subraya e menasa cu un guerra por continua sin fin den bista, pone presion internacional riba Israel mientras cu e sosten publico na cas ta reduci.

Un reportahe di e canal publico di Israel, Kan, citando oficialnan cu conocimiento di e plan, a bisa cu e plan nobo

lo ta gradual y lo dura varios luna, cu forsanan militar concentrando prome riba un seccion di e zona devastador.

Netanyahu a bisa den un mensahe di video cu e operacion lo ta “intensivo” y cu mas Palestino lo ser kita for di Gaza “pa nan seguridad personal.”

El a agrega cu e soldadnan Israeli no lo sigui cu e tacticanan anterior basa riba operacionnan cortico pafo di Gaza. “E intencion ta precisamente e contrario,” el a bisa, ripitiendo e mesun mensahe

cu otro oficialnan Israeli a duna: Cu Israel lo keda riba e tereno cu nan tuma.

Soldadnan Israeli ya a tuma control riba mas o menos un tercer pida di Gaza, desplasando e poblacion y construyendo toren y puestonan di vigilancia riba tereno claria cu e ehercito ta nombrando como zona di seguridad, pero e plan nobo lo bay mas leu.

Un otro oficial Israeli a bisa cu e ofensiva nobo cu a ser aproba lo tuma control completo di e teritorio di Gaza, move su poblacion civil pa-

zuid, y preveni pa ayudo humanitario yega den man di Hamas.

E oficial di Defensa a agrega cu distribucion di ayudo, cual tabata den man di organisacionnan internacional y di e Organizacion di Nacionnan Uni (UN), lo ser transferi na companianan priva pa reparticion den e area sur di Rafah ora e operacion ofensiva cuminsa.

E ehercito Israeli, cual durante e guerra no a muestra hopi deseo pa ocupa Gaza, a rechasa di duna comentario riba e declaracionnan di oficialnan gubernamental y politico.

Israel a reanuda su ofensiva na maart despues cu un alto-el-fuego sosteni pa Merca a cay, loke a pone fin na dos luna di bringamento. Desde e tempo ey, Israel a impone un blokeo di ayudo, loke a provoca advertencianan di UN cu e poblacion di 2,3 miyon ta confronta hamber inminente.

E oficial di Defensa a bisa cu Israel lo keda den e zonanan di seguridad cu nan tuma cerca di e frontera di Gaza, pasobra nan ta vital pa proteccion di comunidannan Israeli cerca di e zona.

Pero el a menciona cu tin un “bentana di oportunidad” pa logra yega na un acuerdo di alto-el-fuego y libera e rehennan durante e bishita di Trump.

“Si no tin ningun acuerdo pa libera e rehennan, Operacion ‘Gideon Chariots’ lo cuminsa cu gran intensidad y no lo para te cu tur su meta ser logra,” el a bisa.

Un oficial di Hamas, Mahmoud Mardawi, a rechasa loke el a yama “presion y chantahe.”

“No tin ningun acuerdo sino un cu ta comprensivo: Cu un alto-el-fuego total, retiro completo for di Gaza, reconstruccion di e franha di Gaza, y liberacion di tur prisionero di tur dos banda,” el a bisa.

## Partido AfD ta presenta un demanda contra clasificacion di extremismismo di agencia di spionahe Aleman

(Reuters)–Partido Aleman ultra-derechista Alternative for Germany (AfD) a presenta un demanda dialuna contra un decision e siman pasa pa e agencia di inteligencia domestico di Alemania (BfV) clasificando e partido como un organizacion extremista.



Un vocero di corte administrativo na Cologne a bisa cu e demanda y un peticion di emergencia relaciona ya a ser entrega, y cu ambos lo ser evalua ora e agencia BfV confirma cu nan a ser notifica oficialmente.

E clasificacion como extremista, anuncia diabierna siman pasa, ta duna permiso na e agencia di spionahe pa intensifica su vigilancia riba AfD—por ehempel, a traves di recluta informantenan y intercepta comunicacion di e partido.

Un rapport tecnico di 1.100 pagina, no disponible pa publico, a conclui cu AfD ta un organizacion racista y anti-Musulman.

AfD a keda na segundo lugar

den e eleccion parlamentario na februari, cu casi 21% di voto, loke a hacie e partido di oposicion mas grandi den parlamento. Lider centroderechista Friedrich Merz ta planifica pa tuma cargo como canciyer diamars, na cabes di un coalicion cu ta inclui e partido centro-isquierdista SPD.

Alemania tin un ley fuerte contra extremismismo politico, motiva pa e responsabilidad historico cu e pais ta sinti despues di su pasado Nazi, pa proteha democracia. AfD

ta afirma cu e designacion como extremista ta un intento politico pa desacredita y criminalisa e partido.

E gobierno nobo lo evalua si nan lo purba prohibi e partido completamente, segun Lars Klingbeil, lider di SPD, ken a bisa esaki siman pasa.


Miembronan halto di e administracion Trump na Merca a condena e clasificacion di AfD como extremista, cu Secretario di Estado Marco Rubio pidiendo Alemania pa cambia su posicion. Elon

Musk, multimillonario y aliado cerca di presidente Donald Trump, tambe a expresa su apoyo vocal na AfD.

Moscu tambe a uni su bos cu Washington dialuna pa critica e clasificacion di AfD como extremista. E partido ta opone e apoyo militar di Alemania na Ucrania den su guerra contra Rusia. “E panorama politico Europeo mes

a bira yen di medida restrictivo contra forsanan politico y individuonan si nan manera di pensa no ta cuadra cu e coriente dominante,” segun vocero di Kremlin, Dmitry Peskov, a bisa dialuna.

El a agrega cu e clasificacion di AfD como extremista ta un asunto interno di Alemania y cu Rusia no tin intencion pa mete den dje.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

*Anuncio di fayecimento*

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anunciar fayecimento di

**Señor Selwyn Rodney Alexander**

Tata di nos colega Melisa Alexander.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Melisa y demas famia. Nos ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu señor Selwyn Alexander sosega na paz.



# Hala un Rosea di alivio!

## Debe cu interes halto ta pisa riba bo?

Descubri con nos por yuda bo consolida bo debenan y spar placa!

pa mas informacion subi:  
**[eamigo.com](http://eamigo.com)**

SCAN ME



### Pone mas placa den bo cartera y hala un rosea di alivio!

Tuma contacto cu nos awe mes pa un consulta gratis!



#### **Presta responsabel**

E promocion aki ta valido te cu 15 di mei 2025.

Prestamo personal "Alivio!" tin un interes efectivo di 16.00% p.a., mientras cu e duracion ta minimo di 3 aña cu un maximo di 5 aña. Despues di e campaña, e interes efectivo lo bai bek na e porcentahe regular di 16.5% p.a.

Prestamonan cu no ta cumpli cu e rekisito minimo di e suma di Afl. 15,000.00 of e termino di pago minimo di 3 aña lo no yega na remarca pa haya e interes efectivo reduci di 16.00% p.a. cu ta parti di e promocion aki.

Clientenan existente mester aplica y wordo aproba pa un minimo di Afl. 10,000.00 na fondonan nobo y cu un termino di pago di minimo 3 aña. Mientras cu e prestamo existente mester ta minimo un aña bieu.

Cada aplicacion, sea ta nobo of existente, lo wordo evalua segun su propio meritonan, y segun normanan y reglanan standard di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Condicionnan di empleado no ta aplicable pa e oferta aki.

Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional.

Un seguro di riesgo lo wordo cobra igual na 4% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di Afl. 900.00.

Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. lo no restitui ningun gasto cu a wordo cobra caba (manera pero no limita na gastonan di administracion, seguro di riesgo y refinanciamiento) y ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes ariba e suma di e suma di pago cu un minimo di Afl. 500.00 depende si cancelacion ta dentro of despues di 6 luna di e fecha cu ricibi e notificacion por escrito.

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.